

1118

BIBLIOTHEQUE
NATIONALE
2 MAI 1968
PÉRIODIQUES

Lafortune & Mattéo
Assurances Inc.
225, De Brullon - Boucherville
655-5901
Un service complet
d'assurances



Laurent Lafortune
Président

La Seigneurie

A BOUCHERVILLE:

BOUCHERVILLE, Semaine du 12 au 18 mai, 1968. Vol. 4 No. 19

DÉBUT DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE LA CAISSE POPULAIRE

PAR: JEANNINE LABOSSIERE
Votre journal LA SEIGNEURIE dévoilait en janvier dernier le projet de construction d'un nouvel immeuble de la Caisse populaire de Boucherville. Nous voici arrivés à l'heure des réalisations. Mercredi le 9 mai, en présence de plusieurs invités, M. Denis Racicot, président de la Caisse et les entrepreneurs Sauvé et Fortin signaient un contrat au montant de 228,000 dollars pour l'exécution des travaux. Au cours d'une brève cérémonie qui se déroula par la suite sur le site où s'élèvera bientôt la Caisse populaire, Mgr. Joseph Poissant bénit la mise en chantier officielle des travaux de construction. Il



demanda à tous de prier pour les pionniers de cette Caisse, ses responsables actuels et enfin tous les sociétaires qui participent à cette excellente école d'entraide.

UNE CAISSE MODERNE ET ACCUEILLANTE.

Fondée il y a dix-sept ans, la Caisse populaire de Boucherville a progressé si rapidement que les locaux actuels construits pourtant en 1960 sont devenus inadéquats. En effet le nombre des sociétaires s'élève maintenant à 5,500, soit environ le tiers de la population de la ville, et augmente au rythme rapide de 100 nouveaux membres par mois.

(suite à la Page 2)

RALLYE A BICYCLETTE.

Pour terminer la semaine de sécurité à bicyclette, le Club Optimiste Junior, formé de membres de 9 à 15 ans, a participé à un rallye, samedi après-midi le 11 mai. Le départ s'est effectué de l'Ecole Père Marquette. Le parcours, tracé à l'avance par le Club Senior Optimiste n'a toutefois été dévoilé aux participants qu'au moment du départ. Ils devaient donc étudier la carte qui leur était remise, ensuite observer tous les règlements de circulation à bicyclette. Quarante-cinq minutes leur étaient allouées pour le trajet, ni plus, ni moins. Trois minutes de pause leur étaient accordées, au coin de Fort St-Louis et de la rue Pierre Boucher.



André Coupal et Paul Jubinville. Suivaient de près Stéphane Caron (no 7) et Pierre Malo (no 8). Ont également participé à cet événement: Claude Généreux et André Coutu; René Circé et Bruno Noël; Normand Létourneau et Michel Demeules, Jacques Létourneau et Normand Pilon.

Deux magnifiques trophées ont été décernés aux gagnants par Pierre-Yves Racicot, responsable de cette organisation et Lionel Létourneau, Président du Club Optimiste de Boucherville. M. Jean-Guy Jubinville et Paul Malo ont remis des passeports pour la Terre des Hommes aux gagnants numéros 2, tandis que MM. Germain Cadieux et André Favreau, responsables du Club Junior remerciaient les troisièmes. Un passeport d'un jour a été remis à chaque participant.

P. Y. Racicot, André Coupal, Lionel Létourneau, P. Jubinville.


(Suite à la Page 3)

ON PAIE MOINS CHER CHEZ SERVICE HORS PAIR

Gagnant de la Mention d'Honneur

P. E. BOISVERT AUTO LTEE

* VENTE
* LOCATION
* SERVICE



2 MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE, P. Q.
(A LA SORTIE DU PONT, TUNNEL)

655-1301

MUSTANG
FALCON
FAIRLANE
FORD
THUNDERBIRD
CAMIONS

(suite de la Page 1)

Travaux à la Caisse Populaire

L'actif de \$450.000 dollars qu'il était il y a 8 ans, dépasse actuellement les trois millions et demi de dollars. C'est donc avec l'intention d'offrir un meilleur service à la population et de faciliter la tâche de leurs employés que les directeurs de la Caisse ont amorcé les démarches en vue de la construction d'un immeuble plus vaste et plus facile d'accès. Ils ont acquis un terrain de 38,000 pieds carrés à l'angle du boulevard Fort St-Louis et de la rue Jacques Ménard. La maison et le garage qui s'élèvent présentement sur ce site seront démolis.

Les architectes Blais et Bélanger ont conçu les plans de l'édifice en fonction des besoins particuliers d'une Caisse populaire de banlieue ainsi qu'en prévision de l'avenir. Les matériaux utilisés pour l'extérieur seront la pierre, l'acier et le verre et il se dégagera de l'ensemble une impression de solidité. A une extrémité, une caisse-piétons et une caisse-auto seront aménagées. Cette dernière permettra aux automobilistes d'effectuer leurs transactions sans descendre de leur voiture. Ces guichets pourront demeurer ouverts en dehors des heures régulières d'opération, selon la demande. A l'autre extrémité opposée, un abri couvert pouvant contenir



M. le président, Denis Racicot, signant le contrat de construction.

LA CAISSE POPULAIRE DE BOUCHERVILLE.

Président:	M. Denis Racicot
Vice-Président:	M. Benoit Lachance
Directeurs:	MM. Gérard Bissonnette Gabriel Beaudoin Pierre Trudel J oachim Véronneau Léopold Sénécal Laurent Riendeau Claude Provost, gérant
Commission de crédit:	MM. Edouard Chicoine Roch Valois Leo Wheeler.
Conseil de surveillance:	MM. Oscar Lauzon Marcel Nadeau Theodore Van Der Meerschen.

quatre voitures, protégera des intempéries ceux qui pénètrent dans la Caisse.

A l'intérieur, le décor sera sobre et fonctionnel, et les sociétaires de la Caisse

s'y sentiront immédiatement à l'aise. Dans une atmosphère calme, ils pourront conclure leurs transactions à l'un des huit guichets à leur disposition.

Au point de vue technique, les architectes ont prévu un local qui sera prêt, au moment opportun, à recevoir l'équipement moderne requis par l'automatisation. Dans un avenir rapproché en effet toutes les opérations bancaires seront acheminées à un cerveau électronique et conséquemment une partie du personnel devra être affecté à d'autres tâches.

Les directeurs de la Caisse songent dès maintenant à procurer des services complémentaires à leurs membres: des consultations sur le budget par exemple. Un bureau a été réservé à cette fin.

ENFIN UN CENTRE MEDICAL.

Grâce à la Caisse populaire, les citoyens de Boucherville pourront enfin bénéficier des services d'un centre médical. La majeure partie du sous-sol de l'immeuble y sera consacrée. Il comprendra quatre bureaux de médecin avec salles d'examen attenantes, un bureau de dentiste, une salle chirurgie et une salle d'attente. Les médecins seront les docteurs Belzile, Lamarre, Dupuis et Mallette et le dentiste sera le docteur Comtois. Il est heureux que ce projet de centre médical se concrétise enfin pour le plus grand bien de tous.

Les travaux de construction doivent commencer incessamment pour se terminer en septembre. A cette date, la Caisse populaire de Boucherville emménagera dans ses nouveaux locaux et l'édifice actuel sera mis en vente.

A n'en point douter, ces travaux qui s'amorcent maintenant laissent présager un essor considérable pour "Votre Caisse".

l'été est là!

SI VOUS VOULEZ ÊTRE PRÊT
RENSEIGNEZ-VOUS A
LA MAISON

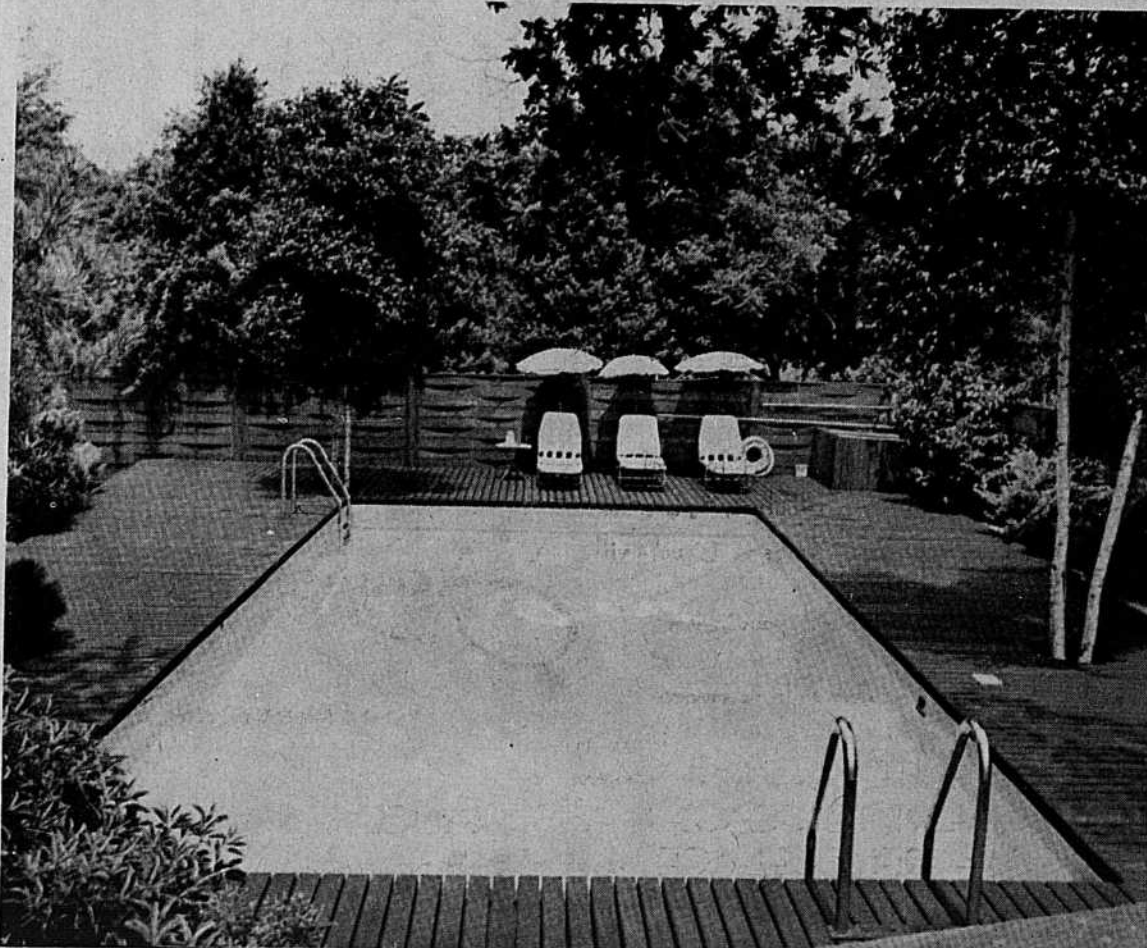
S.PERRIN

Construction
de piscine
à compter de

\$1349.⁰⁰

**DIX ANS
DE GARANTIE
jusqu'à dix ans
pour payer**

**Système
de filtration
pour toutes
les piscines**



QUI EST TOUJOURS
A VOTRE
DISPOSITION

**Pour vos Achat
Entretien
et
tout Problème
concernant
votre Piscine,
Venez nous voir**

**Nous Vous aiderons
sans obligation
de votre part**

**PISCINES
partan**

S. PERRIN

CONSTRUCTEUR DE PISCINES
VENTE - ENTRETIEN - ACCESSOIRES
TENTES DE QUALITE ET ARTICLES DE CAMPING

674-3707

891, boul. STE-FOY

JACQUES-CARTIER

**PISCINES
partan**

A L'ÉCOLE LOUIS-H. LAFONTAINE, JEUDI LE 9 MAI LA FÊTE DES MÈRES

Une réalisation parfaite!
Des décors merveilleux!
De la gaieté plein les yeux!

De la musique plein les oreilles!

C'était vraiment une grande fête! Rien ne manquait! Rien n'a cloché!

Tout avait été prévu! Même une T.V. pour les "mordus" du hockey!

Et les parents qui ont répondu à l'invitation d'une façon enthousiaste: plus de 400 personnes! C'est un record!

Monsieur le Principal me disait que près de 400 programmes avaient été dessinés (et quel programme: une rose gentiment découpée) et que près de 100 personnes avaient dû s'en priver.

Une maman dévouée avait fait, avec ses enfants, 300 fleurs en Kleenex (parfumées au surplus) que des demoiselles très jolies épingleaient à chaque maman, à son entrée dans la salle.

Au début de la soirée, Monsieur le Principal a parlé d'oeuvre de collaboration. Il a signalé la réponse enthousiaste de tous les parents de son secteur à l'organisation, de l'intérêt sincère des enfants et du solide appui reçu de son personnel. A preuve pour ces derniers, le merveilleux fond de scène dû au coeur et au talent d'une institutrice de 7e année, Mlle Laure Julien. Un véritable travail d'artiste.

Et chaque professeur, de la maternelle à la septième, a participé intensément à



Le principal de l'école, M. Jean Tremblay, faisant exécuter une belle pièce de chant par ses élèves.

NOUS NOUS EXCUSONS DE PRODUIRE UNE SEULE PHOTO, DÙ A L'ESPACE RESTREINT QUI NOUS EST ALLOUÉ . NOUS NOUS REPRENDRONS LA SEMAINE PROCHAINE, POUR ILLUSTRER D'AVANTAGE CETTE BELLE FÊTE DE FAMILLE.

cette merveilleuse réalisation.

Preuve évidente qu'au niveau des enseignants de Boucherville, il y a encore et toujours des coeurs généreux et enthousiastes pour qui l'éducation n'est pas uniquement affaire de \$, de convention, de Bill.

Preuve évidente aussi de la présence de talents (i-

gnorés malheureusement) parmi le personnel enseignant.

Les mots font défaut pour décrire l'ensemble de la mise en scène et le synchronisme des présentations. Chaque numéro avait son cachet particulier, son cachet à lui. De la cabane du petit NEGRO des 1ères années (décors faits par les petits)

à la chanson de l'Indien (wigwam, squaws, chefs indiens, etc., le tout organisé par les élèves) qui ont soulevé l'enthousiasme de l'assistance. Nos jeunes ont du talent. Il faut l'exploiter. Une telle organisation n'est pas une perte de temps.

Une "MAMAN" Louis-H. Lafontaine a été élue Reine de la soirée. Il s'agit de Madame Gisèle Provost, 793

Michel-Peltier, a qui on a remis une superbe gerbe de fleurs.

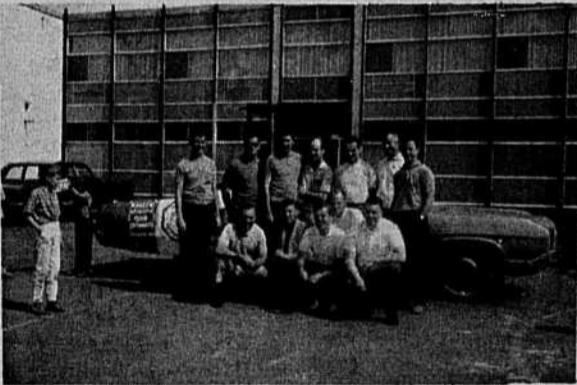
Les organisateurs ont également souligné la présence dans le secteur d'une maman de 14 enfants tous vivants. Ils lui ont offert une magnifique gerbe de 14 roses. C'était Madame Adrienne Gaudreault du 816 Benjamin-Loiseau.

Bref, le succès formidable de cette soirée musicale dénote d'une façon évidente l'excellent esprit qui anime et unit la direction, le personnel enseignant et les parents du secteur Louis-H.-Lafontaine. Quand on a des équipiers ainsi unis, on se doit de les conserver. Ça assure la continuité de l'éducation. Car éduquer, ce n'est pas seulement instruire, enseigner, c'est aussi, et au même titre, former les jeunes au sens artistique sous tous ses aspects, et inculquer en eux l'esprit du travail d'équipe, et de dévouement.

SOL-FA-SI-LA-SI-RE.

P.S. Parmi les invités d'honneur, on remarquait la présence de M. Clovis Langlois, maire de Messieurs les Abbés Berteau, curé de la paroisse, de René Desourdy, responsable diocésain de la catéchèse, de Messieurs les Principaux Jacques et Darcy Gendron, de Monsieur Charles Desmarreau du Club Optimiste. Messieurs les Commissaires d'écoles étaient absents. Sûrement que leurs nombreuses occupations les en ont empêchés.

FA-SI-LA.



Rallye à bicyclette



(Suite de la Page 1)

VOICI LES 8 FAÇONS DE RECONNAITRE UN EXPERT:

- 1.- Il signale les virages et arrêts.
- 2.- Il observe la signalisation routière.
 - a) Feux de circulation.
 - b) Panneaux d'arrêt et lignes de passages pour piétons aux intersections.

Joubert & Frère, Montréal
Monsieur Pierre Joubert, Varennes
Monsieur André Joubert, Boucherville.

ont l'honneur de vous inviter

à vous prévaloir de leurs services :

- VENTE : directement de l'atelier.
- ENTREPOSAGE & ASSURANCE :
- REMODELAGE : styles, selon votre personnalité.
- NETTOYAGE : scientifique et garanti.

Vingt années de spécialisation dans tous les domaines de la fourrure.

Réparation de tous genres. Service à domicile si désiré.
Sur un simple téléphone, notre expert passera chez vous sans frais et sans obligation de votre part.
Location de fourrures, S.V.P. faire réservation.

849-7924

Joubert & Frère

FOURRURES EN GROS

c) Les signaux des agents de police qui dirigent la circulation.

3.- Il cède la priorité de passage aux piétons.

4.- Il ne fait jamais monter quelqu'un d'autre sur sa bicyclette.

5.- Il tient le guidon à deux mains, sauf pour faire un signal.

6.- Il roule à la file indienne - tout à fait à la droite de la chaussée et ne change jamais subitement de direction.

7.- Il garde sa bicyclette en bon état.

8.- Il possède un bon phare avant et une lumière rouge à l'arrière ou un projecteur.

Nous souhaitons vivement que tous les conducteurs de bicyclette soient des experts, en particulier nos P'tit Gars de Boucherville.
PAULA PILON.



M. le maire coupant le gâteau, lors de l'inauguration du local Scout "Poste Inouk".

C'est bien mercredi prochain, ce 22 mai 1968, à 8.00 heures, à l'Arena de Boucherville, qu'il y aura la grande partie de cartes annuelle au profit des six mouvements de scoutisme de la paroisse Ste-Famille.

Nous avons encore cette année de magnifiques prix de présence.

Prix d'Entrée : \$1.00
Tel.: 655-5065 - 655-5543



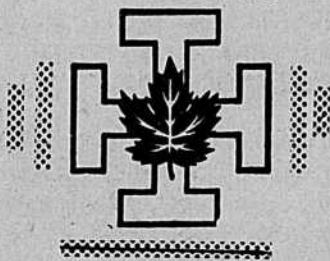
Les Scouts de Boucherville



L'appel de la route.

La bicyclette, symbole de la grande excursion.

PAULA PILON



"The St. Lambert Toastmistress Club will hold a meeting May 23rd at 12.45 at Labarre 500, 2019 Blvd. Taschereau. Theme for the day: MINI OR MAXI! Toastmistress Kay Carnie, everyone participating in fashion parade commentaries.

Anyone wishing to attend please call Mrs. W. McHarg 655-1806"

BAL DES FLEURS

Nous tenons à remercier tous ceux qui ont participé de près ou de loin à la réalisation de notre Bal des Fleurs. Même si nous avons perdu un peu en quantité au point de vue assistance, la qualité y était! Pour une fois, la grandeur du parquet de danse était propice aux pas de fantaisie et aux danses endiablées!

Nous voudrions ici nous excuser de la qualité de notre café; ce n'était pas un cas de mesquinerie sur la quantité de "petite coques", mais un manque de synchronisation du solide et du liquide. Nous vous en promettons du meilleur la prochaine fois.

Merci de votre encouragement; ces activités sont toujours au profit de vos enfants.

COMITE DES LOISIRS
PAR V. LAGACE, PUBLICISTE

INSCRIPTION DES ÉLÈVES

1) TOUS LES ÉLÈVES qui sont actuellement en 7e année dans une commission scolaire locale et qui poursuivront leurs études en secondaire l'an prochain à la régionale de Chambly sont inscrits d'office.

Les autres élèves qui ne sont inscrits ni à la commission locale, ni à la commission régionale devront le faire AVANT LE 30 JUIN 1968 en communiquant avec le service de l'inscription au numéro 672-4400.

2) TOUS LES ÉLÈVES fréquentant actuellement une des écoles secondaires administrées par la régionale de Chambly n'auront qu'à faire un choix d'options durant le mois de mai, leur inscription

se faisant automatiquement avec leur choix d'options.

3) TOUS LES ÉLÈVES non inscrits au 30 juin 1968, seront acceptés ultérieurement dans la mesure où des places seront disponibles mais sans être assurés d'un libre choix d'options. De plus, la non inscription avant le 30 juin 1968, aura pour fâcheuse conséquence d'empêcher l'élève de commencer ses cours à une date précise.

4) TOUS LES ÉLÈVES inscrits dans une "Institution associée" et habitant le territoire de la régionale de Chambly verront, pour l'année scolaire 1968-69, leur frais de scolarité intégralement payés par la Commission.

"EMBELLISSONS AU PRINTEMPS"



24, rue Levis Longueuil

674-4939

"Ton opinion" La Taxe Volontaire de Jean Drapeau

Depuis que le monde est monde c'est bien la première fois que les gens ont le "LOISIR" de se payer et qu'ils acquitteront cette tâche en souriant!!

Un système aussi démocratique de taxation n'a toutefois pas l'heure de plaire à tous. Le gouvernement pour sa part déclare illégale une telle initiative. Partant de cette déclaration gouvernementale il est tout de même étrange de constater l'existence des paris-mutuels opérant officiellement et pour lesquels le gouvernement perçoit des taxes. Ces paris-mutuels constituent le jeu de hasard sous sa forme la plus concrète; le gagnant empêche son argent séance tenante, aucune question-réponse pour obtenir son prix. L'existence d'hippodromes, les programmes de T.V. et de radio avec gros lot, les tirages publicitaires (presqu'autant de tirages que de produits sur le marché...) etc., etc. Tout cela devra donc aussi être contesté!! LA LOI C'EST LA LOI!

Avec EXPO 67 le Canada et plus particulièrement la province de Québec firent leur entrée par la grande porte sur le marché international. Chaque canadien s'est senti fier du suffrage universel remporté par l'EXPO. TERRE DES HOMMES perpétuera le souvenir de cette année mémorable et attirera CHEZ-NOUS de nombreux visiteurs qui viendront y dépenser leur argent. Après une visite à TERRE DES HOMMES ils ne demanderont pas mieux que de connaître plus à fond ce pays si riches en dimensions (riches prend ici tout son sens...) Les pays étrangers ayant décidé de participer à TERRE DES HOMMES ont vite compris cette réalité et ils sont conscients qu'une BON-

NE PUBLICITE de leur part attirera le canadien chez-eux.

Le TOURISME est un facteur TRES IMPORTANT, pour ne pas dire le plus important, pour le redressement de notre économie. Depuis une dizaine d'années l'Espagne a connu un essor économique formidable grâce à une planification touristique bien conçue. Sans EXPO dix-sept MILLIONS (17) de visiteurs ont franchi ses frontières pour parcourir le pays en tout sens.

Le Canada et plus particulièrement la province de Québec possède un potentiel touristique à peine exploité jusqu'à ce jour. Le gouvernement ne peut arriver à tout planifier SEUL: il lui faut le concours de gens intéressés ayant à coeur non seulement leur porte-monnaie mais le développement économique d'une région, d'une municipalité à caractère historique ou autre et de tout endroit où il y a possibilité d'investissement de capitaux et de ressources humaines.

C'est la mise en commun de tous nos TALENTS et leur RAPIDE REALISATION qui feront des CANADIENS un peuple adulte et prospère! IMPOSONS-NOUS à l'étranger par nos REALISATIONS plutôt que par nos DISSENSIONS; discutons et réglons nos problèmes internes chez - nous. Il est vrai qu'EXPO 67 a nécessité un investissement initial considérable mais ce n'est là qu'un placement à longue échéance dont tout CANADIEN pourra bénéficier si l'on sait utiliser MAINTENANT, demain sera peut-être trop tard, les nombreux avantages qu'EXPO 67 a représentés pour le Canada et principalement pour le QUEBEC.

M.L.P.

Les Produits Noblesse enrg 649-1167 Ste-Julle

Eau de javel concentré 'Noblesse'

64 ONCES	\$0.40
128 ONCES	\$0.60
10 x 128 ONCES	\$5.60

Détergent liquide Rose 'Noblesse' pour vaisselle

32 ONCES	\$0.55
10 x 32 ONCES	\$4.75
64 ONCES	\$0.90
4 x 64 ONCES	\$3.00
128 ONCES	\$1.50
4 x 128 ONCES	\$5.00

Nettoyeur tout usage 'Noblesse'

64 ONCES	\$0.90
4 x 64 ONCES	\$2.60
128 ONCES	\$1.50
4 x 128 ONCES	\$5.00

SPIC AND SPAN VERT : 5 LBS. \$1.50
45 LBS. \$10.00
plus \$1.00 pour le contenant

SAVON POUR LESSIVEUSE
AUTOMATIQUE:

5 LBS. ... \$ 1.50
25 LBS. ... \$ 7.00
45 LBS. ... \$10.00
plus \$1.00 pour le contenant

Répartition des Effectifs Scolaires ANNÉE SCOLAIRE 1968-69

ECOLE POLYVALENTE
GERARD-FILION.

- en secondaire I, II, III et IV, tous les élèves (garçons et filles) de la Cité de Jacques-Cartier, sauf ceux des paroisses N.-D. de Fatima, Saint-François de Sales et Saint-Romain, les élèves (garçons) de Ville Lemoyne et les élèves (filles) de la paroisse Saint-Josaphat de Ville Lemoyne.

ECOLE POLYVALENTE DE
BOUCHERVILLE.

- en secondaire I, II, III et IV, tous les élèves (garçons et filles) de Boucherville et ceux des paroisses N.-D. de Fatima, Saint-François de Sales et Saint-Romain de la Cité de Jacques-Cartier.

- en secondaire III et IV, les élèves (garçons et filles) de Varennes, Verchères et Sainte-Julie.

- en secondaire II, III et IV, les élèves (garçons et filles) de Saint-Bruno et de Saint-Basile.

- en secondaire V, tous les élèves (garçons et filles) du territoire de la régionale.

ECOLE POLYVALENTE
FRANCAISE DE SAINT-
HUBERT.

- en secondaire I, II, III et IV, les élèves (garçons et filles) de Chambly, Fort-Chambly, Saint-Hubert, Lafleche et les garçons de Greenfield Park et de Saint-Lambert.

ECOLE POLYVALENTE
ANGLAISE DE SAINT-
HUBERT.

- en secondaire I, II, III et IV, tous les élèves (garçons et filles) de langue anglaise du territoire de la régionale.

- en secondaire V - classes de Belles Lettres, secrétariat, C.P.E.S. 2e année -, tous les élèves (garçons et filles) de langue française du territoire de la régionale.

- en secondaire I et II, les élèves (garçons et filles) de langue française de Saint-Basile.

- en expérimental, les élèves (garçons et filles) de langue française de Saint-Bruno.

ECOLE MARIE-VICTORIN
(VARENNES).

- en secondaire I et II, les élèves (garçons et filles) de Varennes, Verchères et Sainte-Julie.

ECOLE SAINT-JEAN-
BAPTISTE (LONGUEUIL)

- en secondaire I, les élèves (garçons et filles) de Longueuil et les élèves (filles) de Greenfield Park, Saint-Lambert et Ville Lemoyne.

PENSIONNAT DE SAINT-
LAMBERT

- en secondaire II, les élèves (garçons et filles) de Longueuil et les élèves (filles) de Greenfield Park, Saint-Lambert et Ville Lemoyne.

ECOLE SAINT-ANTOINE ET
COLLEGE DE LONGUEUIL.

- en secondaire III et IV, les élèves (garçons et filles) de Longueuil et les élèves (filles) de Greenfield Park, Saint-Lambert et Ville Lemoyne.

DU COULETTE ET NICOLE

NOUVEAU

\$2 MISE EN PLIS
(SHAMPOOING NON INCLUS)

Coiffeuses populaires
3.99

Pour arriver à donner l'apparence désirée
vos cheveux ont besoin d'une permanente de base

LES NOUVELLES COIFFURES '68

Les nouvelles coiffures 68 abondent d'ondulations romantiques

VOTRE TEINTURE
ET DECOLORATION
EXECUTEES EN
QUELQUES MINUTES
AVEC UN
NOUVEAU PROCEDE

VENTE
ET
ENTRETIEN
de perruques et
postiches haute-mode
par des coiffeurs
experts



Cette coiffure réunit l'élégance et l'équilibre.
Les boucles ont fait place aux mouvements légèrement crantés.
Une chevelure blonde y gagnera en féminité et en luminosité.

DES MAINTENANT IL Y A A VOTRE DISPOSITION POUR CHAQUE CLASSE LES EMPLOYES SUIVANTS:

M. GAETAN	:	COIFFEUR-STYLISTE	:	\$3.50 MISE EN PLIS (shampooing inclus)
MLLE LOUISE ET MLLE FRANCOISE	:	COIFFEUSES-MODE	:	\$2.75 MISE EN PLIS (shampooing inclus)

A NOTER QUE LES PRIX CHARGES POUR LA MISE EN PLIS VARIENT SELON LA CATEGORIE, QUE VOUS CHOISISSEZ.

ANDRÉE SALON DE BEAUTÉ

(ROXBORO) INC.

PLACE de LA SEIGNEURIE
BOUCHERVILLE - 655-9711

Vous servir
est un plaisir
avec



HEURES D'AFFAIRES (REGULIERES)

Lundi, mardi, mercredi, jeudi 9 a.m. à 6 p.m.

Vendredi jusqu'à 9 p.m. - Samedi 8 a.m. à 6 p.m.

ACTIVITÉS MUNICIPALES

COMMISSIONS

Nous avons quelque chose seulement à la Comm. des Loisirs à qui a été attribué un montant de \$100, pour permettre aux joueurs de la Ligue Junior de Boucherville de participer à la fête qui sera donnée en l'honneur de la Ligue Junior à Mont-Real.

Il a aussi été décidé par un vote, à 4 contre 2, que M. Gaëtan Ste-Marie serait délégué au Congrès de l'Association Canadienne des Loisirs.

RESOLUTIONS

Une première résolution avait pour but de nommer un pro-maire pour les mois de mai, juin et juillet. Le nom de M. Jodoin a été accepté.

Enfin les plaintes à propos des douches du Centre Civique pourront être satisfaites; le Conseil a décidé de décréter les travaux pour l'installation d'un nouveau réservoir (lesquels travaux coûteront à peu près \$436., soit \$336. pour l'achat du réservoir et \$100. pour l'installation).

Deux autres résolutions visaient 1- à demander un prêt à la Société Centrale d'Hypothèque et de Logement pour la construction d'un égout. 2- à autoriser le maire et le greffier à signer toutes les formules nécessaires pour créer une servitude à la Corporation de Gaz Naturel du Québec sur le lot 49.

Les rues et parcs de M. Peter Eydokias et Prestige Development Ltd., seront très bientôt la propriété de la Ville qui a accepté de les acheter pour \$1,00. Et désormais M. Beaupré sera autorisé à signer les formules pour exempter les employés permanents de leur contribution à l'assurance-chômage.

Au sujet de la demande d'un permis d'exploitation d'une station-service Esso des boulevards Mortagne et Montarville, un des échelons a d'abord proposé d'envoyer une lettre aux avocats de la Ville pour que ceux-ci émettent un avis légal; après quoi le Conseil pourrait revenir sur la question du permis. Mais cette proposition a été battue par une contre-proposition qui elle, veut que le permis soit émis immédiatement après l'avis des avocats.

Concernant la demande des 5 permis de taxi de M. Michel Auclair, il a été convenu que les deux permis libres seraient accordés à ceux qui rempliraient le mieux les conditions alors que les trois autres devront attendre.

PETITIONS

Trois pétitions ont été envoyées à l'Hôtel de Ville. L'une des représentants de stations de service qui ne sont pas intéressés du tout à voir d'autres stations s'élever dans les limites de Boucherville, étant donné que leur nombre s'élève déjà à 11 et que s'il continue d'en pousser (tout comme des champignons), plusieurs se verront acculés à la faillite.

Une autre, des propriétaires des rues Marguerite Bourgeois, Jean Vinet, Louis Robert et De La Broquerie qui exigent qu'une station immédiate soit entreprise pour le nettoyage du ruisseau et du terrain de la Seigneurie Pierre-Boucher. La Ville peut certainement forcer les propriétaires à nettoyer l'endroit. Et s'ils pouvaient clôturer, ce serait encore mieux.

La dernière demandant de poser une enseigne d'arrêt au coin des rues Thomas-Pépin et De La Saudrays afin de diminuer quelque peu la vitesse.

CORRESPONDANCE

Comme toujours la correspondance fut très abondante lors de la dernière réunion. La plupart des lettres étaient assez importantes mais certaines intéresseront davantage les citoyens.

Ainsi la Ville accepte d'envoyer une lettre au Ministère de la Santé et à l'intention également de se plaindre aux compagnies de Montréal et Montréal-Est; peut-être ceci les incitera-t-elle à faire quelque chose pour enrayer la fumée qui est continuellement poussée vers notre

rive et dégage des odeurs tout à fait désagréables.

Nous avons parlé plus haut du ruisseau Sabrevois et de la nécessité de la clôturer; il semble que ce travail devra être exécuté par les propriétaires eux-mêmes car le Ministère de la Voirie refuse de s'occuper d'un terrain qui ne lui appartient pas.

A la demande de M. Maurice Bouffard et Gilles Monette, du Club Nautique de Boucherville Inc. la Ville accepte de fournir quelques voyages de terre pour remplir les éboullis causés par la glace et refaire un peu la descente. Cependant le montant de \$600., a été refusé, n'ayant pas été prévu au budget. Il semble que le Club devra donc s'arranger seul pour organiser ses activités.

Toujours en rapport avec la Comm. des Loisirs, M. Gaëtan Ste-Marie avait recommandé l'achat d'une colonne de son d'une certaine compagnie. Il lui a été répondu que l'achat devrait s'effectuer tel que le règlement le prévoit.

Les règles du jeu sont parfois très strictes; c'est ainsi que M. Bernard Noel se verra dans l'obligation de changer d'emploi car le Conseil refuse de lui accorder toute autre évaluation.

La lettre de Mlle Jeanne Bemeur elle, a suscité un certain enthousiasme; et le Conseil a accepté d'envoyer une lettre aux Assureurs Indépendants afin que le taux de base des assurances incendie soit réduit; il n'espère évidemment pas tout bouleverser mais en les invitant, ainsi qu'une autre compagnie, à venir admirer notre matériel, peut-être obtiendra-t-il quelques modifications.

Cette année encore le Conseil réserve une somme tirée du \$100, pour la publicité, pour prendre une page dans le programme-souvenir du Club de Fastball.

A la suite de la sollicitation de M. Gaston Hamel pour l'obtention du contrat pour le ramonage des cheminées, le Conseil a demandé que des soumissions soient faites pour un contrat de deux ans.

Il est fort probable que les tarifs des taxis deviennent les mêmes que ceux de Montréal. En tout cas le Conseil a passé une motion à ce sujet.

Ensuite, dès l'approbation du règlement par Québec, les travaux pour la prolongation du trottoir sur la rue Anne-Lemoyne, jusqu'à l'immeuble de M. Réal Ouimet et M. Richard Gagnon, pourront débuter.

Pour terminer, ajoutons que le réservoir pourra opérer automatiquement à partir du 15 mai environ; et que la Ville accepte d'aider la Ligue de Sécurité en

écrivant au Canadien National pour que la voie ferrée qui traverse le centre de la ville soit déplacé dans le centre industriel.

Diane Martin.

HORAIRE D'ETE A LA BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

Commençant son horaire d'été, la Bibliothèque sera fermée samedi, le 1er juin, pour ouvrir ses portes le mardi soir, de 18.30 à 22.30 heures pour les enfants et les adultes.

SUMMERS HOURS AT THE LIBRARY

Starting Saturday 1st of June 1968, the Library will be closed.

Summer Hours: The Library will be closed Saturday, starting 1st of June. Tuesday nights it shall be opened from 18.30 till 22.30 for adults & children.

RENEE DUCHESNE
BIBLIOTHECAIRE.

SERVICE DE LA POLICE

Batisse inspectée	.....150
	3 fs par nuit
Portes ouvertes	.....
Châssis ouverts	.....
Lumières brûlées	.....27
Bicycles volés	.....14
Bicycles retrouvés	.....15
Auto volée	.....
Auto retrouvée	.....6
App. d'accidents	.....24
	17 blessés
App. ambulances	.....15
Pers. blessées	.....32
	+6 malades
Dem. d'enquête	.....21
Vois rapportés	.....15
Plaintes divers	.....281
Suspect enquête	.....7
Auto enquête	.....268
Arrestations	.....11
Maisons vérifiées	.....
Escortes	.....39
Pers. disparues	.....1
adolescent - 14 enfants égarés	.....
Appels de feu	.....30
Messages	.....804
Permis vérifiés, entrepreneurs, colporteurs	.....31
Billets circ.	.....76
Avis. Circ.	.....65
Infractions aux règlements	2
Infractions aux règlements circ.	.....57
Avis chiens err.	.....
Cuase Cour crim.	.....1
Appels tél. reçus	.....1097
Appels de radio	.....1012
Millage auto no. 10	.....8,321
Millage auto no. 11	.....7,429
Millage auto no. 12	.....1,810

Ville de Boucherville

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE BOUCHERVILLE

PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF BOUCHERVILLE

- AVIS PUBLIC -

PUBLIC NOTICE -

ARROSAGE DES PELOUSES

AVIS est par les présentes donné à tous les contribuables de la Ville de Boucherville, que toute personne qui contreviendra aux dispositions du règlement No. 635, concernant les heures et jours d'arrosage des pelouses, tels que publiés dans le bulletin municipal d'avril 1968, sera passible de procédures en cour municipale, et ce sans autre avis.

Votre coopération sera grandement appréciée.

Donné à Boucherville, ce 13e jour de mai 1968.

LAWN WATERING

NOTICE is hereby given to all citizens that anyone who will infringe the stipulations of by-law No. 635, concerning lawn watering as described in the April edition of the municipal bulletin, is liable to be prosecuted in municipal court without any further notice.

Your co-operation will be greatly appreciated.

Given at Boucherville, this 13th day of May 1968.

EUGENE Mc CLISH,
Greffier - City Clerk

Ville de Boucherville

Le Conseil de la Ville de Boucherville a adopté les règlements suivants:

The Town of Boucherville Council has adopted the following by-laws:

A SA SEANCE DU 5 MARS 1968 AT ITS MEETING OF MARCH 5, 1968.

LE REGLEMENT NO. 626. règlement ratifiant l'entente avec la Paroisse de Ste-Julie pour l'organisation en commun d'un service d'incendie.

BY-LAW NO. 626, by-law ratifying agreement with the Paroisse de Ste-Julie, concerning common organization of fire service.

LE REGLEMENT NO. 627. règlement concernant l'imposition des terrains de Golf.

BY-LAW NO. 627, by-law concerning assessment for Golf-courses.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance des règlements au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville et lesdits règlements entreront en vigueur conformément à la loi.

PUBLIC NOTICE is also given that all interested parties can consult the said by-laws, at the City Clerk's office, at the City Hall, and these by-laws will be in force according by-law.

Donné à Boucherville, ce 7ième jour de mars 1968.

Given at Boucherville, this 7th day of March, 1968.

EUGENE Mc CLISH,
Greffier.

Ville de Boucherville

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné à l'effet que le sousigné recevra d'ici le 21 mai 1968, à 5.00 heures p.m., des soumissions cachetées pour l'entretien et le nettoyage de de l'édifice situé à 20, rue Pierre Boucher, à Boucherville.

Les formules de soumission et les devis peuvent être obtenus au bureau du sousigné.

Fait et signé à Boucherville, ce 8ième jour de mai 1968.

EUGENE Mc CLISH
Greffier.



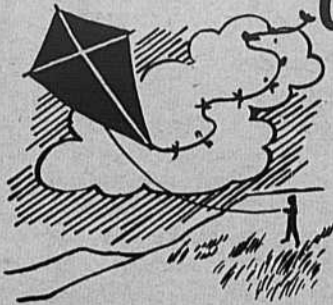
André Viau, 27 ans, fils de M. et Mme Eugène Viau, et Jean Lapierre, 23 ans, fils de M. et Mme Gérald B. Lapierre, tous deux domiciliés à Boucherville, se sont tués, tôt samedi matin, dans un accident de la route survenu à Ste-Julie de Verchères, sur la route Transcanadienne.

Nos condoléances aux deux familles Bouchervilloises éprouvées.

LA CIE HENRI DENIS LTÉE



M. Gilles Routhier,
président

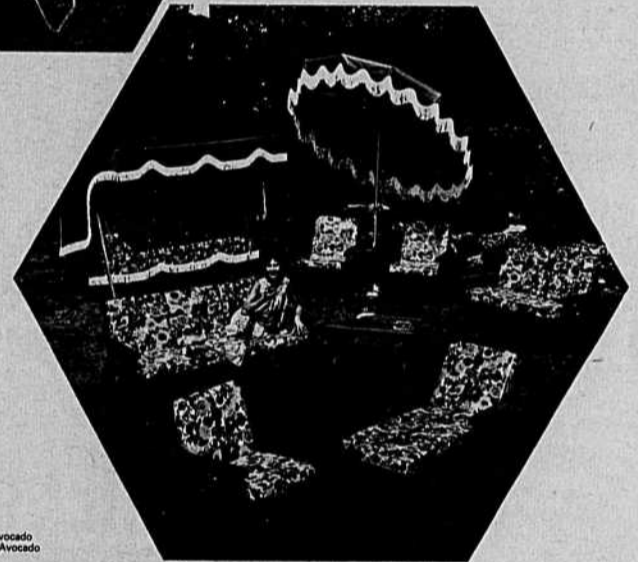
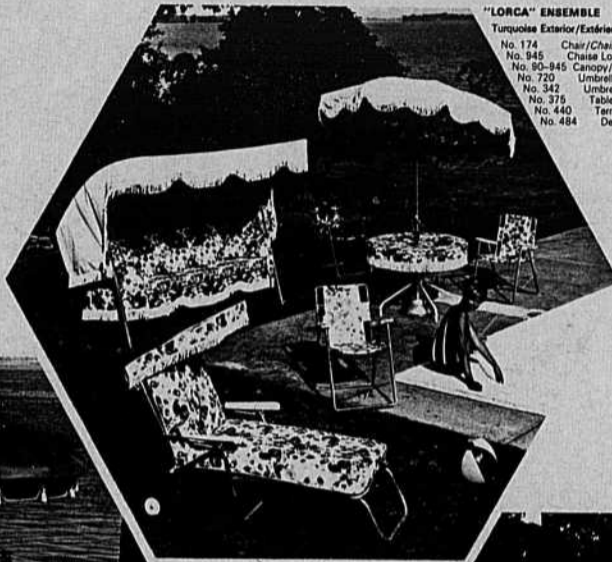
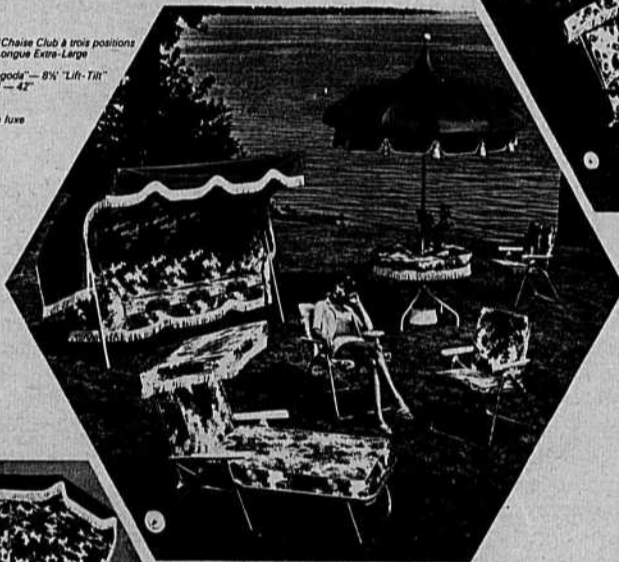


offre en ameublements de jardin,
aux prix des plus bas
LE PLUS VASTE CHOIX
de la rive sud



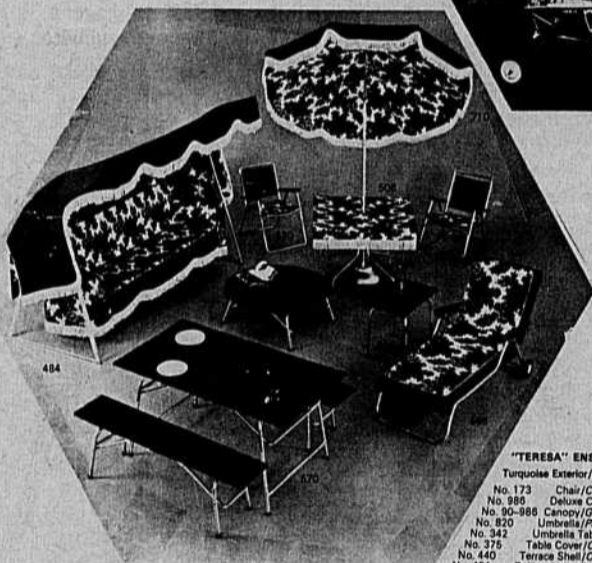
"TANGO" ENSEMBLE
Nectar Exterior/Extérieur Nectar
No. 193 Club Chair — 3 positions/Chaise Club à trois positions
No. 988 King Size Lounge/Chaise Longue Extra-Large
No. 90-996 Canopy/Garde-soleil
No. 850 Pagoda Umbrella/Parasol "Pagoda" — 8'4" "Lift-Tilt"
No. 342 Umbrella Table/Table à parasol — 42"
No. 375 Table Cover/Couvre-table
No. 420 Terrace Shell/Coculle de terrasse
No. 484 Deluxe Lawn Swing/Balanoire de luxe

"LORCA" ENSEMBLE
Turquoise Exterior/Extérieur Turquoise
No. 174 Chair/Chaise
No. 946 Chaise Lounge/Chaise Longue
No. 90-946 Canopy/Garde-soleil
No. 720 Umbrella/Parasol — 7'6" "Liftomatic"
No. 342 Umbrella Table/Table à Parasol — 42"
No. 375 Table cover/Couvre-table
No. 440 Terrace Shell/Coculle de terrasse
No. 484 Deluxe Lawn Swing/Balanoire de luxe

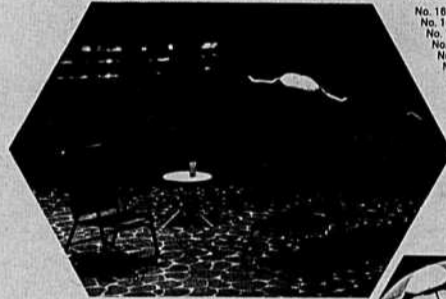


"MANDARIN" ENSEMBLE
Heatsealed Vinyl Tubing
Vivres Scellés-à-chaud
Couleurs: — Bleu, Jaune, Nectar, Avocado
Couleurs: — Bleu, Jaune, Nectar, Avocado
No. 187 Chair/Chaise
No. 237 Chaise/Chaise
No. 187 Rocker/Berceuse
No. 300 Table/Table
No. 610 Umbrella/Parasol

"VISTA" ENSEMBLE
Genuine California Redwood
Meubles en "Redwood" de Californie
Flame Exterior/Extérieur Flame
No. 1853 Club Chair/Fauteuil "Club"
No. 1863 Love Seat/Cassise
No. 1873 Sofa/Sofa
No. 1893 Chaise Lounge/Chaise Longue
No. 1863 Tilt-a-bit/Tilt-à-bis
No. 830 Umbrella/Parasol — 8'6" "Lift-Tilt"
No. 440 Terrace Shell/Coculle de terrasse
No. 1812 Coffee Table/Table à café — 40"
No. 484 Deluxe Lawn Swing/Balanoire de luxe



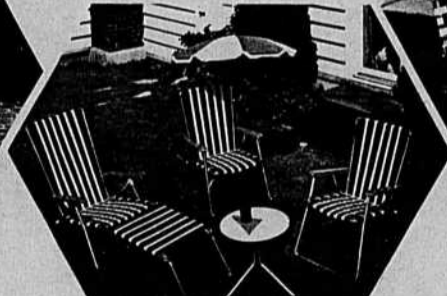
"TERESA" ENSEMBLE
Turquoise Exterior/Extérieur Turquoise
No. 173 Chair/Chaise
No. 988 Deluxe Chaise Lounge/Chaise Longue de luxe
No. 90-988 Canopy/Garde-soleil
No. 850 Umbrella/Parasol — 8'6" "Liftomatic"
No. 342 Umbrella Table/Table à parasol — 42"
No. 375 Table Cover/Couvre-table
No. 440 Terrace Shell/Coculle de terrasse
No. 484 Deluxe Lawn Swing/Balanoire de luxe



"POLA" ENSEMBLE
Couleurs: — Bleu, Green, Yellow
Couleurs: — Bleu, Vert, Jaune
No. 178 Chair/Chaise
No. 246 Chaise/Chaise
No. 186 Rocker/Berceuse
No. 300 Table/Table
No. 610 Umbrella/Parasol



"NAPOLI" ENSEMBLE
Couleurs: — Blue, Green, Yellow
Couleurs: — Bleu, Vert, Jaune
No. 146 Chair/Chaise
No. 226 Chaise/Chaise
No. 156 Rocker/Berceuse
No. 1428 Sun Lounge/Chaise de soleil
No. 300 Table/Table
No. 610 Umbrella/Parasol



"LIDO" ENSEMBLE
Couleurs: — Nectar/Yellow or Avocado/White
Couleurs: — Nectar/Jaune ou Avocado/Blanc
No. 108 Chair/Chaise
No. 208 Chaise/Chaise
No. 188 Rocker/Berceuse
No. 300 Table/Table
No. 610 Umbrella/Parasol



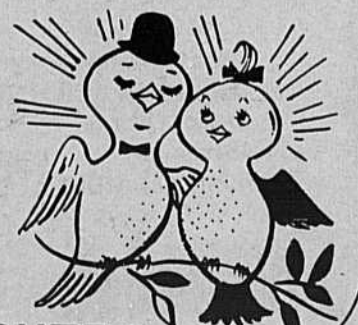
"MADEIRA" ENSEMBLE
Couleurs: — Blue, Yellow, Nectar, Avocado/All with White
Couleurs: — Bleu, Jaune, Nectar, Avocado/Tous avec Blanc
No. 186 Director Chair/Chaise directeur
No. 1096 Hi-back chair — 3 positions/Chaise à trois positions
No. 258 Chaise/Chaise
No. 606 Folding Glider/Glissière pliante
No. 300 Table/Table
No. 610 Umbrella/Parasol



11, rue
Laurier

McMASTERVILLE
à l'entrée de Beloeil

467-3205



à la A LA JONCTION DE LA MONTÉE DES TRENTE ET DE LA ROUTE 9

Reflets féminins

MODES ACTUALITÉS NOUVEAUTÉS



PAR: RITA DESROCHERS

Compote à la rhubarbe d'été

Placer dans une casserole:
4 tasses de rhubarbe coupée en pièces d'un pouce
1½ tasse d'eau
¼ c. à thé de soda
1 tasse de sucre

Couvrir et amener à ébullition sur feu moyen.

Lorsque les fruits sont en ébullition; brasser quelques instants, et continuer la cuisson pour 5 minutes.

Retirer du feu.

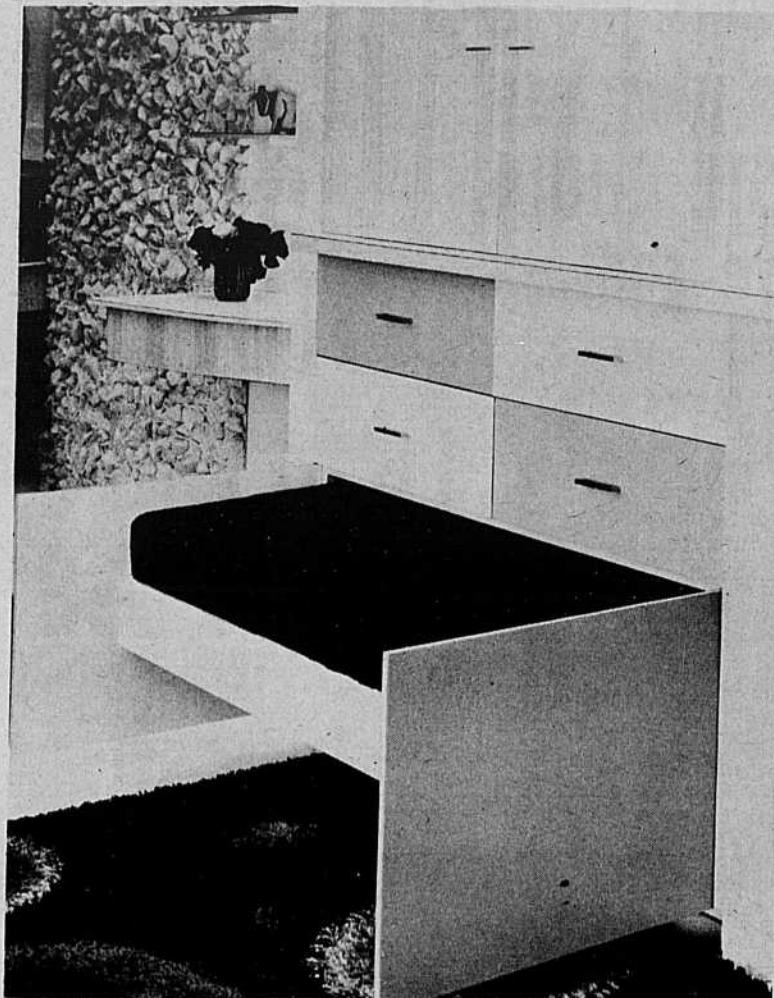
Ajouter une tasse de sucre.

Morale: La bonne humeur ouvre l'appétit.

L'ÉDUCATION DES ADULTES



Le Cercle des femmes journalistes recevait dernièrement comme invité-conférencier, M. Réal Charbonneau, directeur du Service de l'Éducation des adultes, à la Commission scolaire catholique de Montréal. On voit sur notre photo, de gauche à droite, madame Julia Richer, présidente du Cercle, M. Réal Charbonneau et madame Françoise Gaudet-Smet, vice-présidente du Cercle, en province.



Voici une solution commode et peu encombrante pour héberger, la nuit, les invités qui vous arrivent à l'improviste. Le lit coulisse le plus simplement du monde dans un placard de rangement dans le mur. Ce mur-placard est fini en Arborite lamellé décoratif gris présidentiel. Le noir du coussin et l'abricot et le blanc de l'Arborite lamellé tranchent agréablement sur les gais motifs du tapis, aux teintes abricot, safran et jaune.

REVUE DE MODE

La revue de mode organisée au profit des Sabres de Boucherville qui a eu lieu lundi, le 6 mai dernier à l'aréna du Centre Civique a été un grand succès. Les maisons Silverberg's - 5ème Ave Ltée, Maurice Laberge Fourrures Enrg., Les Impeccables et Place des Sports nous ont présenté de tout, à partir du mini maillot de bain jusqu'aux fourrures les plus habillées.

Parmi les modèles présentés, nous avons remarqué que le vêtement féminin moule plus le corps que par les années passées. Les robes à ceintures et les jupes plissées nous reviennent. Les tenues sport aux couleurs vives ont beaucoup plu. Les chapeaux qui accompagnaient plusieurs des ensembles d'après-midi ou de sport donnent définitivement une note plus fine aux toilettes de ces dames.

Les vêtements pour garçons et jeunes gens, plutôt conservateurs, étaient tous de très belle coupe. Les superbes fourrures de Maurice Laberge Enrg. furent très appréciées du public féminin.

Au son d'une musique "dans l'vent" quatre danseuses de la discothèque nous donnèrent durant tout le défilé un échantillon des dernières danses "à go-go". Les mannequins, dont Marielle Asselin, Dany Boles, Jo-

celyne Richard ont très bien su présenter les dernières modes. Les petites Claire et Lily Chaput étaient vraiment mignonnes. Tout Bouchervillois que nous sommes, nous avons tout particulièrement remarqué Carole Ménard, Lisette Soy, Madeleine Guérette, Marc Lachance, Guy Schneider qui modelaient ainsi que quelques membres de l'équipe de football de Boucherville qui agissaient comme figurants.

Pour la plupart d'entr'eux, c'était une première expérience; il se sont avérés à la hauteur de la situation et ont vraiment accompli du beau travail.

Le jeune Daniel Pagé, organisateur, nous a donné un court récital pendant l'intermission; ce petit bout d'homme a un avenir prometteur. Les fleurs avaient été gracieusement fournies par Nicole Fleuriste de notre ville et Madame Irène O'Connell commentait avec grâce cette revue de mode tant appréciée de l'assistance. Dans les coulisses, Johanne Ménard et Carmen Brochu s'affairaient comme habilleuses.

Ce fut une belle innovation dans Boucherville et l'expérience a sans doute été profitable pour tous. Espérons que d'autres revues du genre nous seront présentées à chaque saison.

VIOLETTE LAGACE.

RAPPELEZ-VOUS QUE ...

- 1- Pour bien démouler une gélatine, il suffit de passer le moule à l'eau froide.
- 2- Un mélange égal de mayonnaise et de crème fouettée accompagne bien toute entrée de fruits.
- 3- On doit bien refroidir les ingrédients d'une salade de fruits ou de légumes.
- 4- Garnir les aspics de cubes de fromage à la crème, d'écorces confites ou de cerises.
- 5- Le cocktail aux fruits est superbe servi dans une demicantaloupe.
- 6- Les pêches ou abricots épicés décorent agréablement les plats de viandes froides.
- 7- Farcir des piments verts, de fèves au lard.
- 8- Pour empêcher le jus d'une tarte aux fruits de s'échapper, saupoudrer sur la croûte du fond 1 c. à table de tapioca.
- 9- L'eau des légumes peut servir de base aux sauces ou aux potages.
- 10- Pour varier à l'infini vos salades utiliser des pâtes alimentaires.
- 11- Pour une saveur particulière ajouter une pincée de cannelle dans les petits pois.

Rappelez-vous:
" Bonne chère rend le coeur joyeux "

PAR: RITA DESROCHERS



SALON MARIELLE

HAUTE COIFFURE

134 Mgr Taché
dans la Seigneurie
Boucherville
entrée à l'arrière

SPÉCIALITÉS
COUPE
HAUTE COIFFURE

Propriétaire
MARIELLE JODOIN 655-0396

HENRI RACICOT

Spécialiste en Tapis — Carpet Specialist

—TUILES—COUVRE-PLANCHER A LA VERGE—TAPISSERIE—PEINTURE—LITERIE—

DEPOSITAIRE DE PEINTURE
BENJAMIN MOORE

	Rég.	Spécial
Dufamel eggshell:	\$11.20	\$8.60
Régal Wall satin:	\$10.40	\$7.75
Impero Enamel	\$13.10	\$9.75

NOUVELLE LIGNE COMPLETE
DANS LA TAPISSERIE

BOUTIQUES FORT ST-LOUIS



TÉL.: 655-8155

Comptant ou à crédit

**TOUJOURS
LES PLUS BAS
PRIX**

SERVICE DE DECORATION SANS CHARGE
AINSI QUE LE SERVICE A DOMICILE

BOUCHERVILLE



J. Roland Vallières,
président

**TISSUS
FRANCE-HÉLÈNE**

VASTE CHOIX

- De Cotons Boussac
- Toile
- Tergal
- Soie
- Ratine
- Stretchy

PATRONS EN MAGASIN

- McCall's
- Butterick
- Vogue



NECCHI

SUPER-AUTOMATIQUE "BRAS LIBRE"

"Vous avez déjà vu des machines à coudre à bas prix mais jamais des "NECCHI"

Prix rég. \$389

SPECIAL
TISSUS FRANCE-HÉLÈNE

SEULEMENT

\$189⁹⁵

Garantie Necchi: à vie contre tout défaut de fabrication

Facilités de crédit sur les lieux

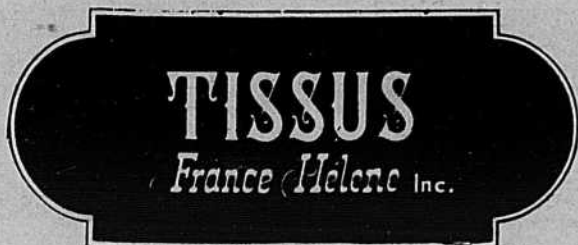
Facilités de paiement
Généreuse allocation d'échange sur plusieurs modèles

Garantie Tissus France-Hélène - 1 an de service gratuit

- Enfile-aiguille automatique incorporé
- Coupe-fil
- Eclairage à bas voltage
- Dispositif anti-parasites pour radio et télévision
- Commutateur de vitesse
- Bouton pour le réglage de la longueur du dessin
- Tension automatique

LA MACHINE QUI ALLONGE LE DESSIN SANS CHANGER LA LONGUEUR DU POINT

**CENTRE D'ACHATS, BOUL. DE VARENNES
BOUCHERVILLE**
Tél. 655-9175



OUVERT JEUDI et VENDREDI de 9 A.M. à 10 P.M. — SAMEDI 9 A.M. à 6 P.M.
DEMONSTRATIONS GRATUITES A DOMICILE JOUR OU SOIR

UNE BOUCHER VILLOISE DE ONZE ANS GAGNE UN CONCOURS DE MODE

PAR: MARIELLE PICARD



Lors d'un voyage organisé conjointement par Du Pont du Canada et Beaver Knitwear, Marie-Claude Gaudet, 12 ans, du 200 Octave-Crémazie à Boucherville s'est mérité un magnifique voyage à Los Angeles et Disneyland avec ses parents.

Elle s'est classée première à un concours auquel plus de 2,000 adolescentes d'un océan à l'autre étaient appelées à dessiner un vêtement sport style dernier cri.

Le voyage aller et retour s'est effectué à bord d'un jet d'Air Canada. La jeune demoiselle et ses parents ont passé une magnifique semaine de vacances sur la côte ouest des États-Unis vers le temps de Pâques.

Marie-Claude s'est dit enchantée de sa visite à Disneyland, qui demeurera pour elle un merveilleux souvenir.

Les enfants d'aujourd'hui possèdent une imagination débordante et avec eux nous ne sommes pas au bout de nos surprises. En effet, ils ont maintenant leur mot à dire dans tous les domaines et même dans celui de... la mode. Une mignonne et toute récente Bouchervilloise (depuis août dernier seulement et anciennement de Greenfield Park), âgée de onze ans, Marie-Claude Gaudet, est là pour nous le prouver. En effet, Marie-Claude s'est méritée dernièrement le premier prix d'un concours de mode organisé exclusivement pour les jeunes.

Ce concours était ouvert à tous les enfants du Canada qui n'avaient pas dépassé l'âge de douze ans au 13 novembre 1967. Pour y participer, il s'agissait de dessiner un vêtement nouveau le mode convenant aux enfants jusqu'à l'âge de douze ans, On

laissait libre cours à l'imagination des jeunes car ceux-ci pouvaient créer un ensemble sport tout aussi bien qu'une robe de toilette. Les croquis et coloris devaient également être exécutés par les enfants sans l'aide d'aucun adulte.

C'est donc Marie-Claude qui a remporté la palme d'honneur en même temps qu'un magnifique voyage pour trois personnes, durant une semaine, par réacté d'Air Canada, ainsi que \$250,00 pour frais d'hôtel et autres. Ce concours est une heureuse initiative des maisons DuPont du Canada Limitée et Beaver Knitwear Limitée.

m'a dit que la "Boutique des Enfants" à la Seigneurie fournissait des dépliant dans lesquels nous pouvions dessiner un modèle sur un mannequin illustré. Ça m'a tout de suite intéressée".

- Était-ce la première fois que tu dessinais un croquis?

"Non j'ai toujours aimé le dessin de même que plusieurs de mes frères et sœurs (ils sont huit enfants). Maman sait très bien coudre et moi-même je m'amuse souvent à confectionner des vêtements pour ma poupée".

- Quelle a été ta réaction lorsque tu as appris l'heureuse nouvelle?

"J'ai été très surprise. Il y avait tellement de participants à ce concours (en fait ils étaient trois mille) que jamais je ne croyais réellement de gagner. J'ai fait ce dessin pour m'amuser et aussi parce que je rêvais d'aller à Disneyland; j'ai tenté ma chance".

- Quand es-tu allée à Disneyland?

"J'ai fait le voyage avec mes parents, durant les vacances de Pâques. Nous sommes également allés à Beaver Hill et nous avons parcouru un peu le Mexique, près de la frontière".

- Lorsque tu seras grande,

as-tu l'intention de devenir une dessinatrice de mode?

"Je ne sais pas, je n'y avais jamais pensé. Dans le moment, je vais à l'école La Broquerie et je suis en sixième année. J'aime beaucoup la dactylographie et j'aimerais être secrétaire".

Evidemment Marie-Claude est encore bien jeune, pour penser à son avenir. Mais depuis qu'elle a gagné le premier prix elle participe à tous les autres concours qu'elle trouve dans les journaux. Elle se permet même (il ne faudrait pas le dire à ses parents) de dessiner des croquis durant la classe!

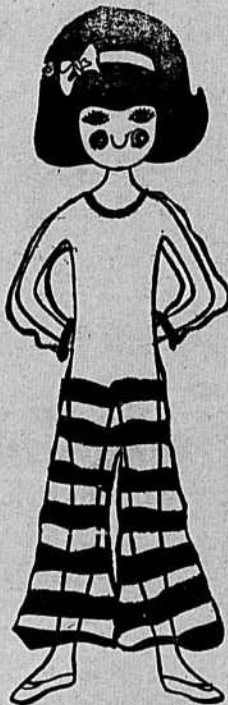
Marie-Claude, nous te souhaitons bonne chance!

LEGENDES DES PHOTOS

M. Gaudet et Marie-Claude devant le fameux château de Disneyland.

Voici le croquis de Marie-Claude, un vêtement sport pour fillette, à la fois chic et pratique, aux couleurs contrastantes.

M. Vézina de DuPont du Canada remet à Marie-Claude ses billets d'avion. A droite sur la photo, l'hôtesse d'Air Canada et Mme Gaudet.

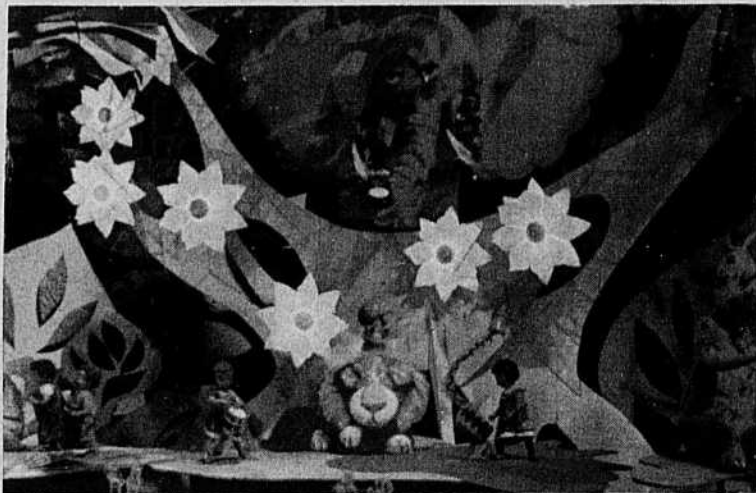


En jetant un bref coup d'oeil sur le croquis de Marie-Claude, nous comprenons tout de suite pourquoi elle a gagné. C'est un ensemble sport pour fillette mais ne dirait-on pas également une robe d'hôtesse? Je crois bien que le jury a été marqué par la "sophistication" de l'idée d'une petite fille de onze ans, en vidant ici, bien entendu, le terme de son contenu péjoratif. Marie-Claude a su créer un modèle à la fois original et souple, répondant au goût du jour. Comme nous pouvons le voir, le vêtement suit la ligne du corps et n'incommoder pas ainsi celle qui le porte dans sa liberté de mouvements! On dirait presque une création de Courrèges! Les couleurs contrastantes, (jaune et mauve) donnent par surcroît une allure très "dans le vent" à ce petit modèle. Taille basse, pantalons allant en s'élargissant, manches bouffantes se terminant aux poignets par un peu de dentelle mauve, col dégagé également mauve sur un haut jaune, que pouvait-on trouver de mieux? Le mérite de Marie-Claude a été de concilier dans un ensemble sobre (sans surcharge) et de bon goût, avec une touche d'élégance, tous les éléments de la mode actuelle.

Mais laissons parler cette petite dessinatrice en herbe:

- Marie-Claude, comment as-tu eu l'idée de participer à ce concours?

"C'est ma petite soeur qui



Disneyland
THE MAGIC KINGDOM



POST CARD

Bonjour
Nous faisons un
voyage merveilleux
guidé par Beau Kent
et Doug ont. Il y a
beaucoup à voir. La
température dans les
98° c'est fantastique!
Marie-Claude
Gaudet

La Boutique des
Petits On
Place de la Seigneurie
Boucherville
Québec
Canada

The legendary adventure of Africa is one of many experiences enjoyed by Disneyland voyagers in Walt Disney's "It's a Small World" attraction.



Une voiture d'occasion c'est meilleur à Vercherès et c'est moins cher!...

<p>1963 Oldsmobile 4 PORTES - HARDTOP - AUTOMATIQUE - RADIO - SERVO-FREINS - SERVO-DIRECTION - SERVO-FENETRES.</p> <p>Oldsmobile 63 CONVERTIBLE - SERVO-FREINS - SERVO-DIRECTION - SERVO-FENETRES.</p> <p>Pontiac 65 "LAURENTIEN" SERVO-FREINS - SERVO-DIRECTION - SERVO-FENETRES</p> <p>Chevelle 67 "STATION WAGON" - V8 - AUTOMATIQUE - RADIO -</p> <p>1964 Oldsmobile 98 - 4 PORTES - HARD TOP - SERVO-DIRECTION - SERVO-FREINS - SERVO-FENETRES -</p>	<p>Buick 63 - CONVERTIBLE - TOUT EQUIPE -</p> <p>Meteor 64 - 2 PORTES - COACH - V8 - AUTOMATIQUE - RADIO -</p> <p>Ford Fairlane 63 "STATION WAGON" V8 - AUTOMATIQUE - RADIO -</p> <p>Chevy 'Van' 64 PNEUS NEUFS - PEINTURE NEUVE -</p> <p>1966 Rambler "AMBASSADOR" 2 PORTES - HARDTOP - TOUT EQUIPE -</p> <p>Dodge 'Dart' 67 - 2 PORTES - HARDTOP - V8 - AUTOMATIQUE</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

adoptez Vercherès pour le meilleur et pour Lemire

CHEVROLET
OLDSMOBILE
TORONADO
CAMARO
CHEVELLE
EPIC-ENVOY
CAMIONS CHEVROLET

JA Lemire
AUTOMOBILS L.T.E.E.

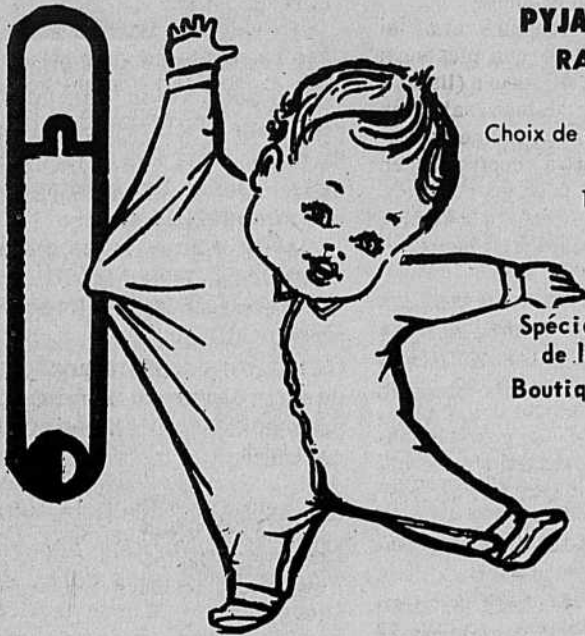
Montréal. Tél.: - 652-2938 -
Vercherès, P.Q. Tél.: - 583-3875 -

VALEURS INCROYABLES

Vente 3e anniversaire

1c

répétition à la demande du public de cette vente à



BABY - BÉBÉ PYJAMAS STRETCHY RATINE NYLON

All sizes - All colors
Choix de grandeurs & couleurs

4 styles - up to
10 lbs - 20 lbs - 30 lbs

Two styles:
Reg. \$2.99 pr.

Spécial de la Boutique **2 prs pour 3⁰⁰**

Two styles
Reg. \$3.99 pr.

2 prs. 4⁰⁰
Spécial de la Boutique

RUBBER PANTS - 1st QUALITY COUCHES de CAOUTCHOUC 1ère QUALITÉ

Reg. 2/59: **8/99¢**
Spécial de la Boutique

FITTED PRINT JERSEY SHEETS For standard cribs Reg. \$3.59

Special (plus 1') **2 pour 3⁶⁰**

ENSEMBLE - PANTS SUIT

All sizes - Assorted & colors
20 to 33 1/3% Reduction

BAS CULOTTE EN FILET FISH-NET PANTY HOSE

All sizes - All new shades
First quality merchandise

Reg. \$2.99 **1.99**
Special

"JEANS"

For Boys, Girls
Assorted colors
sizes 4 to 14 and
10 to 14x.

Reg. \$3.99 - 4.99 - 5.99

1/2 prix
price



BAVETTE DE BÉBÉS

Jersey - Plastique

Reg. 99¢

Spécial de la Boutique **2 pour 1⁰⁰**

COUCHES de CAOUTCHOUC SNAPETTE

Sizes S-M-L-XL

Reg. 59¢

Spécial de la Boutique **2 pour 99¢**

BABY FANCY PANTS CULOTTES de CAOUTCHOUC "Frou-Frou"

Reg. \$1.99

Special plus 1'

2 pour 2⁰⁰

ROMPERS RATINE BARBOTTEUSE

Stretchy Nylon
Extensible

Reg. \$1.99

Special plus 1'

2 pour 2⁰⁰



COTTON SHEETS - DRAPS CONTOUR

28" x 52" assorted prints
Imprimés assortis

Reg. \$1.99
Special plus 1'

2 pour 2⁰⁰

SUMMER WEIGLET PRINT COTTON JERSEY Sleeper-Pyjamas-Dormeuse

Age: 1-2-3

Reg. \$2.99
Special de la Boutique

2 pour 3⁰⁰

BAS VARIÉS - COURTS - 3/4

1/2 PRIX

MANY UNADVERTISED SPECIALS
A VISIT WILL CONVINCING YOU
OF OUR GREAT VALUES



LA *Boutique des Enfants* INC.

CENTRE D'ACHATS
LA SEIGNEURIE

747-5920



LAGÜE AUTO PARTS.



M. J. Luc Lagüe, connaît son métier.

Je ne tenterai pas de décrire ici l'intérieur d'un magasin de pièces d'automobile. Cela risquerait d'être fort compliqué et assez fantaisiste; moi qui confonds un assemblage de tuyaux d'échappement avec une sculpture moderne. Le commerce de M. Lagüe en est un de gros et de ce fait s'adresse à des spécialistes. Faire connaître le propriétaire et le service qu'il rend aux automobilistes de la région, voilà qui est plus important.

Natif de Farnham, M. J.-Luc Lagüe fut pendant une quinzaine d'années ingénieur mécanicien pour l'entretien des avions à la compagnie

Québécois et au Ministère des Transports et Communications. Ces emplois lui permirent d'explorer tout le Québec et une partie de l'Ontario. Lors de son service militaire, il eut aussi l'occasion de connaître à fond la mentalité canadienne-anglaise. C'est pourquoi je lui demande si, à la suite de ces expériences, il se considère plus québécois que canadien. "Très canadien, me répond-il, et je crois qu'il est tout à fait possible de travailler ensemble, Canadiens français et Canadiens anglais. Il s'agit de le vouloir vraiment". La période de réajustement qui suivrait une éventuelle indépendance

inciterait, croit-il, une partie importante de la population à émigrer plutôt que de devoir vivre plus maigrement.

Après plusieurs années d'un travail qui nécessitait des déplacements fréquents, M. Lagüe choisit une vie plus sédentaire et il devient gérant d'un magasin de pièces d'automobile à St-Hyacinthe. Bientôt son patron lui confie la tâche d'établir une succursale à Chambly. Ce genre de commerce lui plaît, et il décide d'ouvrir son propre magasin. Pendant une année, M. Lagüe multiplie les enquêtes afin de découvrir un site prometteur. A Boucherville, il trouve réunies deux conditions essentielles: une ville en progrès où ce commerce n'existe pas déjà. Et c'est dans un local qui servit jadis de bureau de poste, au 3 de la rue de Grandpré, qu'il aménage son magasin.

Un magasin de pièces d'automobile présente un double avantage, tout d'abord pour les garagistes et par ricochet pour leurs clients. Le propriétaire d'une station-service peut désormais réduire considérablement son stock de pièces mécaniques car, comme le dit M. Lagüe, son établissement est "presque un entrepôt pour les garages". Dans certains cas, des stations-service ont pu déruir de quelques milliers de dollars leur inventaire. Elles sont aussi en mesure d'effectuer plus rapidement les réparations. Autrefois il fallait souvent attendre une heure avant de recevoir la pièce manquante. Maintenant, Lagüe Auto Parts répond en quelques minutes aux besoins du client et l'automobiliste peut repartir heureux sans perte de temps inutile.

Pour assurer un service rapide et constant, M. Lagüe ouvre son magasin tous les jours, sauf le dimanche, jusqu'à 9 heures du soir. Pour l'assister, il a à son emploi deux hommes compétents, MM. Mailhot et Bisailon.



M. et Mme Lagüe n'ont pas épargné les heures de travail.

Mme Lagüe apporte une précieuse collaboration à l'entreprise en s'occupant de la tenue des livres tandis que son mari se consacre particulièrement aux relations extérieures et maintient le contact avec ses clients.

Après une année d'opération, M. Lagüe se dit satisfait des résultats obtenus mais il n'a pas épargné les heures de travail pour y parvenir. Ses loisirs ont été réduits au minimum; seules la lecture des journaux et l'assistance à quelques joutes de hockey viennent le distraire de ses préoccupations. Il caresse toutefois un rêve pour l'avenir; ache-

ter un petit avion pour voyager dans différentes villes du pays. Déjà il a suivi quelques cours de pilotage à Drummondville.

M. et Mme Lagüe ont élu domicile à Boucherville. et ils entendent bien s'intégrer à cette ville qu'ils ont adoptée. Cette dernière année fut quelque peu mouvementée pour eux. Etablir un nouveau commerce et mettre au monde un premier enfant, cela bouleverse une existence. Mais ils comptent adhérer bientôt à certains corps intermédiaires afin de participer davantage à la vie et à l'esprit de notre ville.

Jeannine LaBossière.

NOUS DONNONS



A VOTRE PELOUSE UN SOIN PROFESSIONNEL

- AERATION EN SURFACE
- FERTILISATION
- DESTRUCTION DES MAUVAISES HERBES
- DESTRUCTION DES INSECTES
- BALANCEMENT DU SOL



FINIS

les dépenses superflues

FINIS

les résultats décevants

FINIS

les dégâts aux arbustes, arbres et plantes décoratives

FINI

pour la famille, le danger des produits chimiques toxiques

FINIS

LES SALETÉS

LES GAZONS CHAMPAGNE

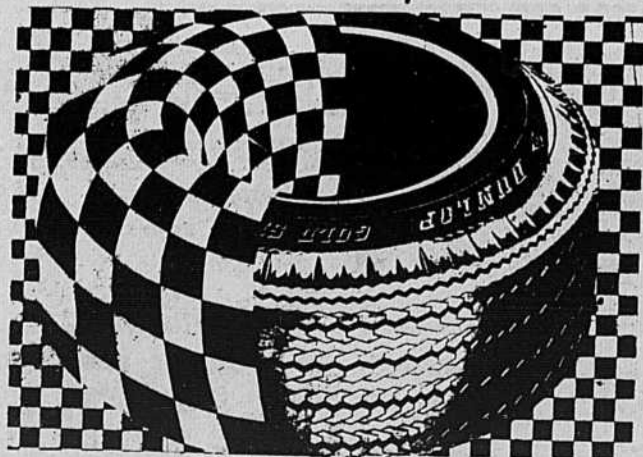
697 Boul. Marie-Victorin,
BOUCHERVILLE

655-9977



BLANCHARD SERVICE STATION

Le Roi des pneus



655-0001

656 BOUL. MARIE VICTORIN
BOUCHERVILLE

LE BOTTIER

PLACE LONGUEUIL
PLACE GREENFIELD PARK

Adoptez
LE BOTTIER
C'est bien se
CHAUSSER

Ouvert tous les soirs
jusqu'à 10 h.

679-4450

SALAISSON BOUCHERVILLE ENRG.

PERSONNEL COMPÉTENT ET COURTOIS À VOTRE SERVICE

ÉPARGNEZ!

BANANES
"chiquita"

livres
pour **25¢**



CIRE
LIQUIDE
"clair"

32 onces

89¢

CONFITURE DE FRAISES **39¢**
-xl- 24 onces

BEURRE DE CARMEL 14 onc. **49¢**
"grenache" 2 pour

MACÉDOINE 19 onces **49¢**
"raymond" 3 pour



ECHALOTTES

3 paquets

pour **25¢**

Spécialités
Viande
-Fruits-
Légumes



BOEUF
DE
L'OUEST

À
DES PRIX
INCOMPARABLES

RÔTI DE VEAU DE LAIT

79¢
la livre



(dans la fesse)

Saucisse Hot-Dog
"federal"

1 lb
pour **59¢**

Pains Hot-Dog gratuits

ÉPICERIE—BIÈRE—PORTER



655-1359

643, MARIE-VICTORIN

LIVRAISON GRATUITE

ROGER SAVARIA, prop.

655-1350

BOUCHERVILLE



ES-TU CAPABLE D'AVOIR DES AMIS

Si tu veux connaître la valeur de ton amitié, réponds avec vérité aux questions suivantes et chiffre au fur et à mesure tes réponses selon ce qui t'arrive le plus souvent ou le plus spontanément.

1. Quand un camarade te confie quelque chose
 - gardes-tu cela pour toi?oui . . . 10
 - ou bien en parles-tu à la première occasion? . . .oui . . . 1
 - douteux . . . 5
2. Quand tu discute avec les autres
 - sais-tu écouter et laisser les autres s'exprimer?oui . . . 10
 - ou bien critiques-tu souvent et coupes-tu la parole?oui . . . 1
 - douteux . . . 5
3. Quand tu vas chez les gens que tu ne connais pas, quand tu arrives dans une classe nouvelle,
 - entres-tu facilement en contact avec les gars et les filles de ton âge?oui . . . 10
 - ou bien restes-tu timidement dans ton coin?oui . . . 1
 - douteux . . . 5
4. Quand tu es avec des amis,
 - évites-tu ce qui peut blesser ou peiner.oui . . . 10
 - ou bien as-tu tendance à "mettre en boîte" ceux qui ne sont pas de ton avis? . . .oui . . . 1
 - douteux . . . 5
5. Quand on t'a dit des paroles blessantes
 - essaies-tu d'oublier et de prendre les choses avec humour?oui . . . 10
 - ou bien te vexes-tu et ressasses-tu ce qui t'a été dit?oui . . . 1
 - douteux . . . 5

6. Quand on te demande un service.
 - es-tu d'avance favorable?oui . . . 10
 - ou bien ton premier mouvement est-il de dire non.oui . . . 5
 - douteux . . . 1
7. Quand un camarade raconte une histoire
 - est-ce que tu écoutes avec intérêt.oui . . . 10
 - ou bien cherches-tu déjà l'histoire à raconter. . .oui . . . 1
 - douteux . . . 5
8. Quand tu es à table et qu'un plat est servi
 - fais-tu assez souvent passer le plat aux autres. . .oui . . . 10
 - ou bien calcules-tu le meilleur système pour d'adjudger la bonne part.oui . . . 1
 - douteux . . . 5
9. Est-ce que tu te livres à tes camarades?
 - est-ce que tu leur fais part de ce qui te concerne? . .oui . . . 10
 - ou bien es-tu très fermé de nature, ou muet par timidité.oui . . . 1
 - douteux . . . 5
10. Prêtes-tu volontiers tes affaires aux autres?
 - as-tu de la joie à faire des cadeaux?oui . . . 10
 - ou bien penses-tu spontanément à garder tes affaires pour toi et à bien les ranger pour que personne n'y toucheoui . . . 1
 - douteux . . . 5

RESULTATS

Si tu as 60: Bravo! Tu possèdes les qualités pour être un ami sur lequel on peut compter.
 Entre 45 et 60: Ton amitié est sincère, mais tu as encore du chemin à faire!
 Au-dessous de 45: Peux-tu parler encore d'amitié?

NOTRE AVENIR CE QU'IL FAUT POUR ETRE UN CHEF

Où naît la délinquance juvénile? Où pullulent les taudis? Tout ça, ce sont les familles sans chef, les villes sans chef.

Selon un vieux dicton, on naît chef, on ne le devient pas, C'est faux; c'est un art et l'homme doit l'acquérir. Voici quelques-unes des qualités qui me paraissent fondamentales et caractéristiques:

- La confiance en soi. Un chef doit avoir confiance en lui s'il veut gagner la confiance des autres. Il faut que grandissent en nous peu à peu l'assurance, la conviction d'être capable grâce à la pratique, grâce à une lente accumulation d'expériences et de talent de faire face à la tâche.
- L'énergie. Un chef doit être prêt à faire tout ce qu'il exige de ceux qui le suivent et même plus encore. Le chef doit savoir affronter de grands dangers: il doit affronter le monde et s'il a une idée il doit l'exécuter jusqu'au bout même si cela lui vaut des critiques.
- L'art d'agir au moment propice. Clairvoyance, imagination et largeur de vue sont les trois qualités nécessaires pour agir au moment propice.
- La clarté. Un raisonnement logique, peser le pour et le contre, prendre des décisions et exprimer ensuite ses idées de façon claire.
- "Celui qui a des idées mais ne sait pas les exprimer, a dit Périclès n'est pas plus avancé que celui qui n'en a pas."
- La ténacité. Le chef doit avoir du courage. Lorsqu'il a une idée il doit la communiquer aux autres.
- L'audace. C'est le courage de ceux qui foncent. Il faut un certain penchant à accepter les risques, un certain goût de l'aventure.
- Le magnétisme. L'autorité même. C'est le don d'attirer les hommes de leur inspirer confiance de se sacrifier pour leur chef.

NATATION

Durant la présente saison, nous aurons l'occasion de vous présenter quelques sports en détails et tous les éléments qu'il faut pour les pratiquer.

Voyant que l'été arrive à grands pas, nous avons pensé pour vous chers lecteurs, de vous parler de la natation. C'est un sport très populaire et plusieurs adeptes le pratiquent déjà. Si vous voulez bien, nous irons par étape.

Comment on apprend à nager. Deux choses sont bien importantes pour bien apprendre à nager:

- 1- La manière de respirer.
 - 2- Se déplacer dans l'eau.
- 1- Personne n'aime au début plonger la tête dans l'eau parce que l'eau pénètre dans les yeux et les oreilles. Mais l'on s'aperçoit vite que l'eau n'est pas à craindre si l'on tient la bouche fermée et si l'on n'essaie point de respirer dans l'eau.
- 2- Lorsqu'on a compris ceci, on est prêt à apprendre à contrôler sa respiration en se tenant dans un endroit peu profond. On respire profondément, puis on plonge le visage dans l'eau, les yeux ouverts, le temps de compter jusqu'à cinq... puis dix... puis quinze et ainsi de suite. Vous voilà prêt pour la grande aventure...FLOTTER!

Le Ranch des Grands Chiens du Nord B.B. ET OSCAR



Depuis le début du mois, Brigitte s'est installée dans un grand chalet (17 lits) à Méribel-les-Allues, « Le Chouan ». Leçons de ski, soirées au coin du feu et promenades à l'altiport: B. B., en manteau de zibeline des rochers (Real) et bottes de chèvre, retrouve son grand ami Oscar, le chien Alaska.

Brigitte Bardot a acquis dernièrement "Oscar", magnifique Alaska Malamute, de M. Coutou, propriétaire de "Lucifer" (son père) et de "Toska" (sa mère).

Jean-Paul Belmondo en obtint un, tandis qu'un citoyen de la région possède le frère d'Oscar.

- DANOIS
- SAINT-BERNARDS
- LABRADORS
- SPITZS
- BERGERS ALLEMANDS
- COLLETS

MONSIEUR H.-C. COUTOU
 DIRECTEUR-CYNÉCOLOGUE
 TÉL. 839-3777
 363, GRANDE LIGNE
 ST-ALEXIS-DE-MONTCALM

- DALMATIENS
- EPAGNELS
- SAMOYÈDES BLANCS
- HUSKYS SIBÉRIENS
- ALASKAS-MALAMUTES
- ESQUIMAUX CANADIENS

La Capri Familiale



ACCOMMODE 8 PERSONNES À L'AISE
 PAR NOS VARIETES,
 NOUS POUVONS SATISFAIRE
 TOUS LES BUDGETS
 A PARTIR DE : \$425.00
 Service exclusif
 DE 80 CC A 650 CC

KAWASAKI

COMMANDER
 W2 SS



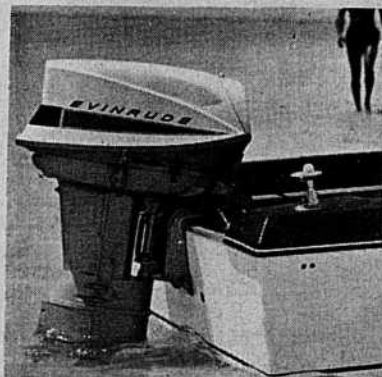
LES MEILLEURS DU MONDE, AUTANT
 POUR LA VITESSE QUE POUR LA DUREE

RIENDEAU SPORTS

1855 du Souvenir
 VARENNES

Dépositaire exclusif de:

Evinrude



Moteurs appropriés
 aux
 bateaux
 que vous désirez

Bâteaux

de toutes grandeurs
 et de tous prix

652- 2521

JEUNESSE EN MARCHÉ

Poètes en Herbe

Solitude

Dans l'obscurité de la nuit
La solitude me poursuit
Même l'écho de mes pas
Me semble étranger.
Solitaire, je cherche l'amitié
Mais de chercher je suis las.

Une ombre me suit
Il me reste un espoir
Je sens qu'elle fuit.
Elle s'évade dans le noir.

Dans l'obscurité de la nuit
La solitude me poursuit...

SOLITAIRES

Suzanne Denis
Louise Morin



POUR SUZANNE

Je connais une fleur. Pour moi, c'est la plus belle. Tu veux la connaître aussi? Son visage, il est pur comme l'eau de la source claire. Bientôt, une seizième pétale viendra s'ajouter à celles qui y sont déjà. Car il faut vous dire que chacune des blanches pétales représente une année de sa vie. Tout le jour, elle déploie sa beauté au soleil. Et tous sont éblouis devant le charme de la fleurette. La nuit, tout son petit corps a froid. Quand le malheur passe près d'elle, la pluie glacée vient mouiller son visage. Souvent, on croit qu'elle va mourir, mais la frêle fleur, avec courage, vainc la mort. Maintenant, vous connaissez ma fleur. Cette fleur, c'est mon amie, cette fleur, c'est Suzanne.

BOURGEON (Louise Morin)



Dis ce que tu penses! LE "FAMEUX CINQ DOLLARS"

Plusieurs personnes et principalement "La Ligue des Propriétaires" se sont objectés à cette cotisation de \$5.00 que tous devaient payer s'ils voulaient faire partie des loisirs du centre civique.

Personnellement, je suis entièrement d'accord que l'on paie le "fameux cinq dollars", mais au moins qu'on ait un certain retour en équipement et transport.

Cette année une équipe de ballon-panier de catégorie juvénile a été fondée pour représenter Boucherville à l'extérieur, c-à-d Longueuil, Varennes et Verchères. Chaque adolescent qui voulait faire partie de l'équipe devait cotiser la somme de cinq dollars et de son côté, le directeur des loisirs de Boucherville s'engageait à fournir à notre équipe le transport et l'équipement nécessaire.

Mais ce qui fut dit ne fut pas fait. Notre équipe n'a pas vu ni porter ses couleurs. Le transport fonctionna bien au début mais ne fut pas mené à terme pour raison inconnue et même lors des cinq dernières parties, l'équipe dû se rendre par ses propres moyens.

Pour les autres sports, le service est très avantageux; alors pourquoi délaisser le ballon-panier et ne pas avoir donner à ses adeptes les mêmes avantages qu'aux autres? Ils avaient payé leurs cinq dollars pour en retirer des avantages pour le ballon-panier et non pour les autres sports.

CLÉF DE L'ÉDITION

Les jeunes avaient espéré avec Violette que le Journal nous accorderait la page centrale pour rassembler les articles des jeunes ambitieux qui ont écrit à la première édition de "Jeunesse En Marche" dans le but de nous rencontrer adultes comme jeunes dans l'optique du jeune.

A mesure que nous avançons dans la lecture du journal les articles sont dispersés çà et là des pages 12 à 18 interceptés par de multiples annonces qui séparent l'ensemble général de l'idée de la jeunesse.

On aimerait un coin bien à nous, un peu comme un petit coin familial.

JOHANNE MENARD

Tu as sans doute remarqué que "Jeunesse en Marche" ne marchait pas du tout la semaine dernière! A cause de circonstances incontrôlables, nous avons dû l'écouter. Console-toi, il devrait être deux fois mieux présenté cette semaine.

A la première édition, je t'avais fait remarquer que ce petit coin t'était ouvert à toi, tes copains et copines. Il te faudra te secouer un peu et me faire parvenir des articles si tu veux que "Jeunesse en Marche" ait longue vie. L'adresse est toujours la même: Violette, 249 Jacques le Tésier.

J'attends avec impatience ton opinion, tes revendications et tes idées nouvelles. Alors, ça vient?

MINI-MOT
DE
VIOLETTE

COLLEGE ÉDOUARD-MONTPETIT

collège d'enseignement général
et professionnel

SESSION D'ÉTÉ

CETTE SESSION DE COURS EST OFFERTE A TOUT ETUDIANT DÉJÀ INSCRIT A TEMPS COMPLET, A CELUI QUI DESIRE S'INSCRIRE EN SEPTEMBRE PROCHAIN, AINSI QU'A TOUS LES ADULTES QUI VEULENT COMPLÉTER LEUR FORMATION PAR DES ETUDES A TEMPS PARTIEL.

COURS DU JOUR: Du 17 juin au 16 août, de 19h.30 à 21h.45

COURS DU SOIR: Du 8 juillet au 16 août, de 8h. à 9h.15;
9h.30 à 10h.45; 9h.30 à 12h.15.

La demande d'admission pour cette session d'été doit être faite:
avant le 1er juillet pour les cours du jour
avant le 10 juin, pour les cours du soir

Pour plus de renseignements demander le prospectus au:

SECRETARIAT PEDAGOGIQUE
COLLEGE EDOUARD-MONTPETIT
945, CHEMIN DE CHAMBLY
CITE DE JACQUES-CARTIER
TEL: 679-2630

Le BOTTIER



VENTE

de surplus d'inventaire

pour faire place

à notre marchandise d'été

Souliers jusqu'à \$25.00

RÉDUITS À \$ 10

Place Longueuil,

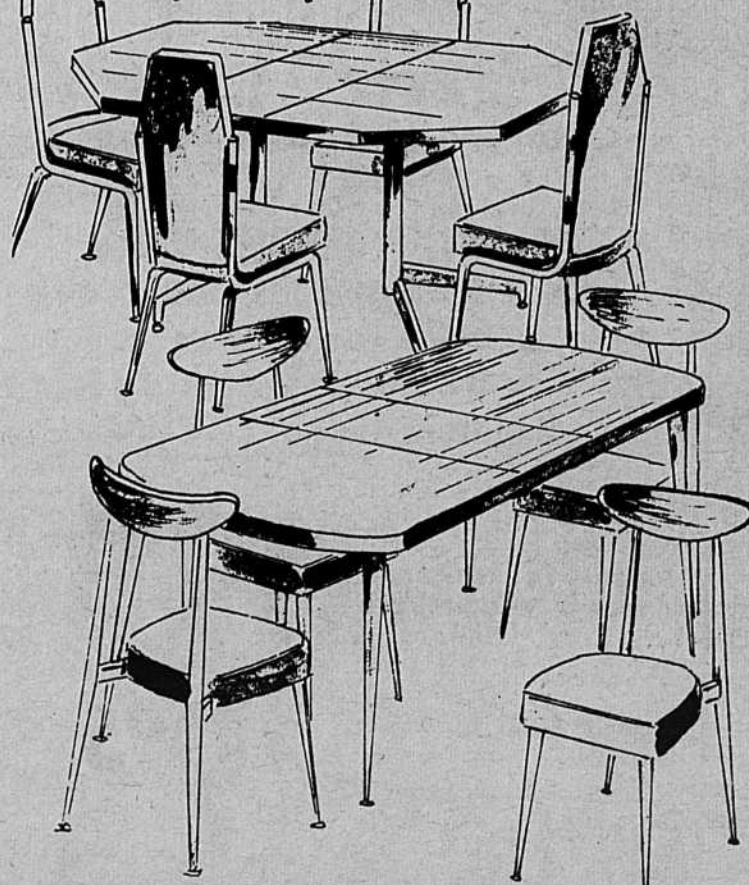
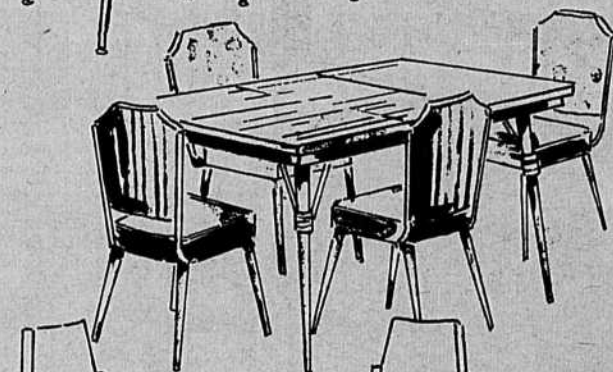
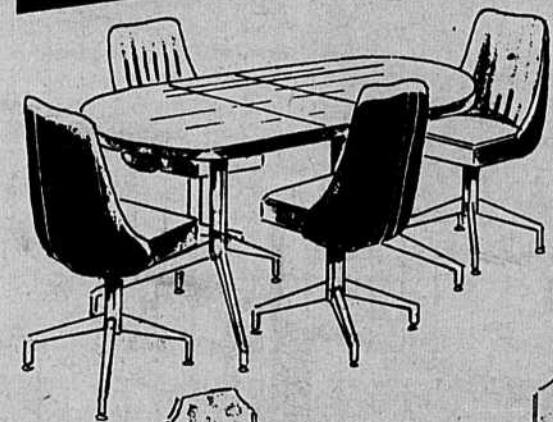
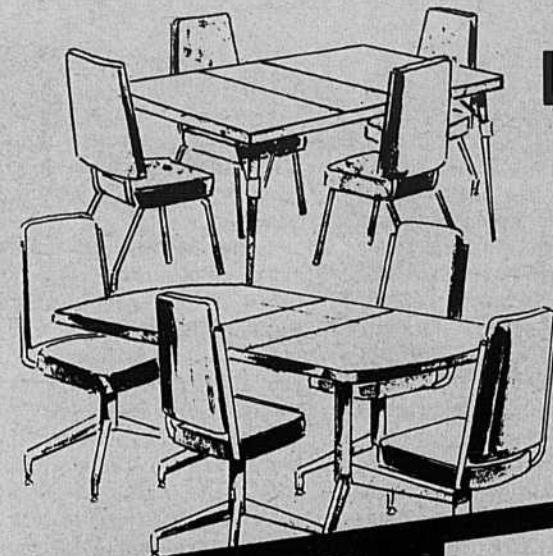
Place Greenfield Park

649-1167 Adopter Le Bottier
c'est bien se chausser

A LA DEMANDE GÉNÉRALE NOUS RÉPÉTONS CES OFFRES

LA VENTE LA PLUS EXCITANTE SUR LA RIVE SUD - DIRECTEMENT À NOTRE ENTREPÔT

4 JOURS SEULEMENT
JEUDI - VENDREDI
SAMEDI - LUNDI



- * AUCUN DÉPÔT REQUIS
- * JUSQU'À 36 MOIS POUR PAYER
- * OUVERT TOUS LES JOURS JUSQU'À 10 h. P.M.
- * LIVRAISON IMMÉDIATE ET GRATUITE
- * AUCUNE COMMANDE TÉLÉPHONIQUE
- * PREMIER ARRIVÉ PREMIER SERVI

C'est la chance de votre vie, nous avons à votre disposition un choix immense de mobiliers de cuisine. Vous en trouverez de tous les styles, avec 4, 6 et même 8 chaises. Choix populaire de tables ovales, rectangulaires, 36" X 48", 36" X 60" et même jusqu'à 72", avec surface en arborite à l'épreuve des égratignures. Chaises très confortables avec dossiers rembourrés, recouverts de vinyl. Cette offre n'est disponible que pour 4 jours seulement, jeudi, vendredi, samedi et lundi.

à partir de **\$39⁹⁵**

TANT QU'IL Y EN AURA !

STOCK DE FAILLITE

IDÉAL POUR VOTRE CAMP D'ÉTÉ!



Matelas et sommier-boîte de 54" pour la modique somme de \$19.95. Profitez de ce spécial maintenant, vous obtiendrez un matelas confortable et durable.

\$19⁹⁵

Ensemble de lit continental, surface à multiples piqûres, sommier-tapissier monté sur 6 pieds résistants.

\$39⁹⁵

Lit complet fini noyer, pour compléter avec matelas. Choix de grandeurs,

\$9⁹⁵

L'ENTREPOT D'ESCOMPTE

boul. Ste-Foy coin St-Georges
1085 boul. Ste-Foy

Cité Jacques-Cartier

Toi et Moi

Ton Opinion et Mes Idées



PAR: VIOLETTE

PHÉNOMÈNES PARENTS 68 !!

Eh oui, je considère les parents 68 comme des phénomènes! Ton écrit, Violette, sur la jeunesse a bien démontré tout le processus d'émancipation par lequel les générations actuelles, parents et enfants, ont dû passer depuis quelques années.

C'est au grand trot qu'elle s'est amorcée cette émancipation et c'est encore en grande qu'elle se poursuit. Pour se garder au pas les parents, de nos jours, ont la tâche assez difficile. Dialoguer est la seule chose admise semble-t-il même avec des enfants pour qui la notion dialogue est plus souvent une occasion de "RESONNER" que de "RAISONNER"!!

Sans vouloir retourner dans les sentiers battus je pense qu'il faut réagir car la jeunesse actuelle souffre d'une crise "D'ALDUTERITE"!! A vouloir traiter les jeunes en adultes alors que ce ne sont que des enfants nous risquons de les voir arriver à l'âge adulte parfaitement "blasés". C'est d'ailleurs l'impression que donne cette jeunesse qui marche en se traînant les pieds, se livre à toutes les expériences et parfois va jusqu'à se faire sauter la cervelle parce que d'après ces jeunes adultes avant le temps ils n'ont plus rien à attendre de la vie.

- "Pessimiste me diras-tu". - "Non, plutôt réaliste" je te répondrai car les faits sont là. La jeunesse sera toujours la jeunesse toute fringante soit-elle. Il faut qu'elle s'extériorise bien sûr, qu'elle chahute, c'est de son âge, qu'elle grogne, qu'elle discute, qu'elle.... dialogue c'est d'accord mais qu'elle sache aussi qu'il y a encore: L'AUTORITE, que la propriété d'autrui n'est pas la sienne, que la CHARITE sera toujours la CHARITE, que l'expérience des autres peut encore servir même en 68, etc., etc.

Tout autant de principes vieux comme le monde qui ont pourtant encore leur place mais qui semblent de plus en plus difficile à inculquer aujourd'hui. Je lève donc mon chapeau devant les parents 68 qui réussiront un tel tour de force; pour moi ce seront de vrais PARENTS-PHÉNOMÈNES!

"MARIE"

LES HOMMES DISCRETS?...

"Il n'y a ni discrets, ni indiscrets. Les uns redisent tout de suite ce qu'on leur a conté, les autres le répètent plus tard, et tous inventent ce qu'on ne leur a pas dit". (Henri de Régnier). Et c'en ait fait de nos illusions sur les gens discrets!...

Après avoir dit la semaine dernière que les femmes étaient jalouses, envieuses et bavardes, (je vous ai vraiment gâtées mesdames!) je ne pouvais pas laisser une aussi belle opportunité de parler des hommes question de rétablir la balance et de faire justice à tous. Il me faut quand même voir à notre réputation; c'est ce que nous avons de plus précieux... "qui disent!"

"Le dénigrement, l'envie, la jalousie existent aussi bien chez l'homme que chez la femme, mais ils sont limités chez lui par la prédominance de l'intérêt personnel". Cette belle grande phrase qui, je dois bien l'avouer, me réjouit un tout petit peu, je ne l'ai pas inventée, c'est Gina Lombroso (mon Christ à moi...) qui l'a écrite. Je tenterai donc de vous expliquer mon évangile du jour! L'homme envie l'ami qui a obtenu le poste qu'il désirait, il est jaloux de celui qui aurait su gagner l'admiration de sa femme par exemple, il dénigre férocement et se venge quand on lui a causé un dommage réel, mais tout cela seulement quand l'ami en question est en concurrence avec lui. L'homme étant porté à raisonner admet facilement qu'un autre obtienne louanges et gloires si lui-même n'est pas dans la course.

Les hommes sont-ils bavards? Soit dit entre TOI & MOI, les hommes "placotent" tout autant que les femmes; seuls les sujets diffèrent. La gent féminine est souvent accusée de tenir des conversations futiles et insignifiantes parce que nous parlons de nos joies, de nos peines, des gens qui nous entourent, que nous "essayons" de philosopher sur la vie en général etc. Tout est dans l'optique. Personnellement, je trouve encore plus insipide les longues conversations entre hommes où l'on disserte pendant des heures au sujet d'un Bélieu qui a poussé une petite rondelle noire avec un bâton sur la glace toute une soirée durant! Les longues discussions masculines concernant un Patterson

qui a couru "comme un vrai feu" d'un bout à l'autre d'un grand terrain avec un ballonsous le bras ne m'émeuvent guère plus. Il n'y a vraiment pas de quoi écrire à ma mère!...

Ces différences de goûts percent très jeune. Les petites filles jouent à "la madame", à "l'institutrice", elles se racontent réciproquement ce qu'elles pensent. Les garçons, eux, ne jouent pas aux messieurs ou aux maîtres: ils luttent, se chamaillent, prennent des courses. Le sentiment qui porte à égaler ou à surpasser quelqu'un en mérite, en savoir ou en habilité est ce qui stimule le plus les garçons. Ils ont des compagnons de jeux, d'études des vnfidents de complots. Les filles ont des amies de coeur, des confidentes de leurs joies, de leur peines.

Au fond, les hommes sont si peu sociables, si peu expansifs que quand ils doivent passer quelques heures avec d'autres hommes avec lesquels ils ne peuvent parler d'affaires de leur profession ou de leur métier, ils ne trouvent rien de mieux à faire que de se mettre à jouer. Combien de jeux n'ont-ils pas inventés pour s'épargner la fatigue de causer l'ennui de s'épancher? Les femmes même si elles restent ensemble des journées entières, ne sont jamais à court de sujets de conversation.

Pourquoi les hommes se réunissent-ils? Quand forment-ils des amitiés? QUAND CELA LEUR EST UTILE. Ils se réunissent pour causer de leurs affaires, de leurs études, de leur dernière "performance" au golf, de la dernière truite de "24" pouces (Hum! Hum!) prise lors du dernier voyage de pêche, du chevreuil abattu lors de je ne sais trop quelle excursion invraisemblable, etc. Dans ces récits, au fond tous plus comiques les uns que les autres, l'homme veut prouver son habilité, son courage, sa force. Pour lui, c'est primordial. Contrairement à la femme, il ne retire aucune satisfaction à extérioriser sa sensibilité; il a même une certaine pudeur de ses sentiments qui fait qu'il "jouera le dur" pour camoufler sa pitié, sa sympathie, son bonheur ou son malheur. Pour lui, être sensible, c'est essentiellement féminin.

Salon Michèle Enrg.

3 COIFFEUSES COMPETENTES



A VOTRE DISPOSITION:
SUSAN, MURIELLE
ET GEORGETTE
MANUCURES à votre disposition
à tous les jours,
aux mêmes heures.

HEURES:
9.00 A.M. à 6.00 P.M.
Les Mardi, Mercredi et Jeudi
9.00 A.M. à 9.00 P.M.
Vendredi
8.00 A.M. à 6.00 P.M.
Samedi
(Lundi Fermé)

496, boulevard Marie Victorin

Boucherville

655-1787

En conclusion, je dirais que l'homme est tout aussi bavard que la femme; la seule différence est que nous ne "placotons" pas des mêmes choses.

Deux pensées savoureuses sur le sujet: "Chez beaucoup d'hommes, la parole précède la pen-

sée. Ils savent seulement ce qu'ils pensent après avoir entendu ce qu'ils disent". (G. Lebon).

"Savez-vous pas que je suis femme? Quand je pense, il faut que je parle". (Shakespeare dans Comme il vous plaira).

VENTE

TOILES STORES OPAQUES

Grandeur Sizes	Uni Plain	Frangé Fringe
27" x 58"	\$ 3.49	\$ 4.95
30" x 58"	\$ 3.49	\$ 4.95
36" x 70"	\$ 3.95	\$ 5.50
42" x 70"	\$ 4.95	\$ 6.95
48" x 70"	\$ 6.95	\$ 9.49
54" x 70"	\$ 7.49	\$ 11.95
63" x 63"	\$ 12.95	\$ 14.95
72" x 63"	\$ 13.95	\$ 16.95
77" x 63"	\$ 21.95	\$ 24.95

Draperies

LAFOND

655-5683

BOUTIQUE
FORT ST-LOUIS

BOUCHERVILLE

Si vous recherchez

**QUALITE
SERVICE**

consultez des
spécialistes



M. TAPIS MEUBLES
Bur. 68 De Gentilly

coin St-Alexandre, Longueuil

M. Tapis

Mme Draperie



G. Quintin V.A. - Mme Pauline
RES: 676-2694

**MEUBLES - TAPIS
DRAPERIES - EQUIPEMENT
DE BUREAU**

Pour un service
de décoration à domicile

674-3035

Centre d'achats

VITRERIE BOUCHERVILLE ENRG



VASTE CHOIX D'ENCADREMENTS
TOILES ET TABLEAUX
MIROIRS ET VITRES
DE TOUS GENRES

655-1584

J. P. PARENT,
prop.

NICOLE Fleuriste Enr.



VASTE CHOIX DE FLEURS
ET DE PLANTES

Livraison gratuite par-
tout sur la rive-sud et
dans Montréal
2 magasins à votre ser-
vice - à Boucherville



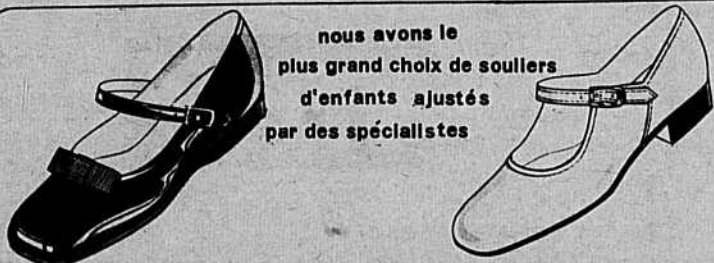
Centre d'Achats La Seigneurie
Shopping Center

655-9121



Centre d'Achats Boucherville
Shopping Center

655-1250



nous avons le
plus grand choix de soulers
d'enfants ajustés
par des spécialistes

choix de couleur et largeur dans les marques
les plus renommées
soit
**SAVAGE
BRAVE
PACKARD**



SADDLE OXFORD
DANA



GORE SLIP-ON
JOHN

chaussures de qualité
Cinq-Mars Enrg.

39 de varennes
CENTRE D'ACHATS
BOUCHERVILLE

SERVICE INCOMPARABLE D'UNE JOURNÉE (au comptoir)



-TOUTE MARCHANDISE ENTREE AVANT-
- 10 H. A.M. SERA PRETE A 5 H. P.M. -

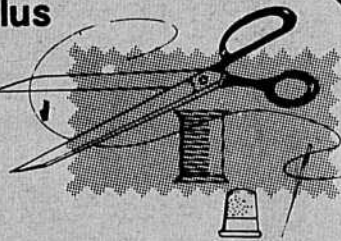
Ce service s'applique même avec le fameux
système de nettoyage "Sanitone".

Nous apportons une attention toute spéciale
à vos vêtements et vous assurons d'une
ENTIERE SATISFACTION.



ESCOMPTE DE 10%
AU COMPTOIR (seulement) 655-5844

Le centre de couture le plus complet de la Rive-Sud



TISSUS
France Helene Inc.

tel. 655-9175

PATRONS EN MAGASIN :
McCALLS - BUTTERICK - VOGUE -

Pour les jeunes



NOUVEAU! NOUVEAU!

NOUS LES AVONS

LUNETTES ET MONTRES
DE FORMES ET COULEURS
PSYCHEDELIQUES

**BIJOUTERIE
R. LEBEL**

Centre d'Achats Boucherville

655-5551

BOUCHERVILLE

INDEX PROFESSIONNEL

CARTES D'AFFAIRES

PETITES 655-0505

655-0505/ANNONCES

EXAMEN DE LA VUE

Dr GILLES SEGUIN, B.A., O.D.

Optométriste

SUR RENDEZ-VOUS

646 Marie Victorin, Boucherville. **655-8911**

CHIROPRACTICIEN CHIROPRACTOR

DR. JEAN-PROVOST GATIEU

800 Pierre Viger Boucherville 655-8374

ETUDE FLAMAND, MOISAN ET BOISCLAIR

Réjean Boisclair
AVOCAT

Bureau de Varennes: Mardi et Jeudi de 7 à 9 P.M.

1690 boul. Marie-Victorin Tél: Rés. 652-2542
1259 Berri, suite 450, Mtl. Tél: Bur. 844-3077

LÉOPOLD DEPANGHER, b.a., II.I

NOTAIRE - NOTARY

55, RUE DE MONTBRUN BOUCHERVILLE, QUÉ. **655-8256**

1595, rue St-Hubert Montréal, Qué. 526-7771

Roméo Boyer, c.a.

COMPTABLE AGRÉÉ - CHARTERED ACCOUNTANT

16, Boul. de Varennes Boucherville, Qué. **655-1002**

Victor Duhamel, B.A., L.L.B.

NOTAIRE

nne

528, RUE NOTRE-DAME BOUCHERVILLE **655-1821**

Jacques Lessard, L.L.L.

NOTAIRE

625, rue Pierre Viger BOUCHERVILLE, QUÉ **655-5808**

BUREAU:
1833 EST. SHERBROOKE
MONTRÉAL - LA 6-0851

Gabriel Lussonde

AVOCAT

SOIR SUR RENDEZ-VOUS
mardi - mercredi - jeudi
350, Mgr Paiement
Boucherville - 655-7555

T. VAN DER MEERSCHEN REALTIES INC.

Courtiers en Immeubles - Real Estate Brokers

720 rue Charles Lussier
Boucherville 655-1811

Jobin Ltée.

Tenue de livres
Impôt sur le revenu

55 de Montbrun Boucherville. RES.: 655-1575
BUR.: 655-1314

LUCIEN PICARD T.V.

VENTE SERVICE

TV - RADIO - STEREO

LOCATION

PHONO - ETC.



"Membre de la Corporation des
Electroniciens du Québec"

801 Michel Peltier 5192 Beaubien
- Boucherville - Montréal
655-8909 259-2000



Jean Hubert, C.D.A.A.

CONSEILLER EN ASSURANCES

68, Louis Lacoste
Boucherville, Qué.

Bur.: 655-5471



Assurance Vie-Maladie,
Accident
Analyse de SUCCESSION
Assurance Groupe et
Fonds de Pension
Assurance Partenaire et
Hypothèque

CLAUDE FRÉCHETTE

représentant

LA SOCIÉTÉ DES ARTISANS
COOPÉRATIVE D'ASSURANCE-VIE



154, Jean-Baptiste-Jobin,
Boucherville, Québec
Tél. Rés. 655-8919
Tél. Bur. 679-2740

TOURBE TERRE TERRASSEMENT

Pierre Riendeau
8 de Laperrière
Boucherville

655-0408 677-5181

ENR'G.

R. PROULX, Prop.

. Gâteaux de noces
. Pains aux oeufs
. Pâtisseries françaises

80, Boul. Gentilly 1296 Boul. Ste Foy
Longueuil. V.J.C., Tel: 674-7276

A louer

Logement de 3 pièces meublées,
chauffées, très propre, avec en-
trée privée, téléphoner à :

655-1241

Salon et chambre combinés, très
grande pièce, téléphoner à :

après 5 h. P.M.

655-1701

Logement de 3 pièces, chauffé,
poêle encastré, frigidaire fourni,
\$75.00 par mois, téléphoner à :

655-0971

2½ pièces, chauffées, meublées,
situé au: 1659 Marie Victorin,
Varennes, téléphoner à :

652-2872

3 pièces - eau chaude 220 - situé
sur le Fort St-Louis, téléphoner à :

655-1270

Bachelor 1½ pièce, meublée et
chauffée, téléphoner à :

après 5 h. p.m.

655-1701

RÉPARATIONS

Pour la réparation de vos machi-
nes à coudre, consultez des
spécialistes, estimation gratuite,
téléphoner à :

677-2914 ou 645-4020

ATTENTION ! ATTENTION !

Futurs et nouveaux mariés, pour-
quoi payer un intermédiaire, meu-
bles directement du manufacturier
au client, tous les styles, prix du
gros, dix salles de montres à votre
service. Pas de comptant requis.
Aucun frais de finance, s'adresser
à: **3401 Ste Catherine est**, ou télé-
phoner à :

523-6181

A QUI LA CHANCE ?

Fiançailles rompues, 3 pièces com-
plètes de meubles neufs, vendrais
pour balance de paiement, pas de
comptant requis, demander:

Mlle Gariépy
321-7343

AUSSI PEU QUE \$3.00 PAR SEMAINE

Je suis la finance, j'ai 10 ameuble-
ments complets, vendrais pour
balance de paiement. Pas de comp-
tant requis. Ouvert tous les soirs.
Entreposage gratuit, demander:

M. Huberdeau
526-3775

A BAS PRIX EXCEPTIONNEL

Particulier vendrait ameublement
espagnol, moitié prix, pas de comp-
tant, pas de finance, présentement
à l'entrepôt, ouvert tous les soirs,
téléphoner à :

652-4432

A vendre

Deux machines à coudre, à vendre
prix: \$25.00 et \$30.00, téléphoner
à :

677-2914 ou 645-4020

Tente neuve, 12' x 15', avec cui-
sinette et moustiquaire, et équipe-
ment complet, téléphoner à :

655-9125

Vauxhall Viva '66 - 16,000 - guar-
antie G.M. - comme neuve - pour
\$875.00, téléphoner à :

Le Jour : **655-0440**

Le Soir : **655-9205**

Poêle à gaz, 1967, copper, Moffat
Epicure, très bas prix, téléphoner
à :

655-7575

Chevrolet Impala, 2 portes, H.T.
'67 - Toit Vinyl - pas encore
\$10,000 milles - très propre -
pour \$2,700, téléphoner à :

655-0203

Renaud - R-8 - automatique '65 -
De Luxe - peinture neuve - 16,500
milles, pour \$925, téléphoner à :

Le Jour : **655-0440**

Le Soir : **655-9205**

TERRE NOIRE A VENDRE

Terre noire, terre mélangée,
Tourbe et nivellage, téléphoner
à :

655-5133
ou
655-8780

GARDIENNE DEMANDEE

Jeune étudiante sérieuse âgée de
16 ans ou plus demandée pour gar-
der tous les samedis, le jour ou
le soir, téléphoner à :

655-5306

OUBLIE

Des verres fumées, ont été ou-
bliées, à l'église Ste-Famille,
samedi après-midi, le 4 mai. Si
vous les trouvez, téléphoner à :

655-1075

AIDE DOMESTIQUE

Dame ou jeune fille pour travailler
à la semaine, ouvrage
bon salaire, téléphoner à :

655-5447

COUTURIERE DEMANDEE

Couturière célibataire demandée,
pour travail dans le nettoyage à
sec, téléphoner à :

M. Lewis

655-5844

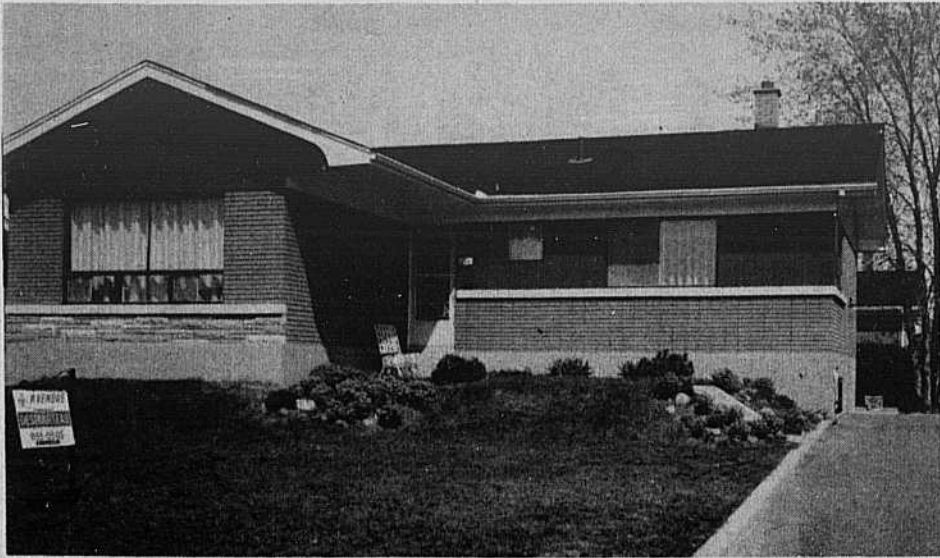
GARDIENNE

Jeune fille de 16 ans, sérieuse
aimerait pendant les vacances,
avoir soin d'enfants, à la semaine
dans une famille anglaise, télé-
phoner à :

655-8515

**QUI RECHERCHE
UNE REPOSE
GARANTIE UTILISE LES PETITES
ANNONCES DE "LA SEIGNEURIE"**

A VENDRE *Faites confiance à un courtier sérieux* **655-0505**



\$19,700 - Magnifique bungalow situé au coeur de la ville. 4 chambres à coucher. Sous-sol entièrement fini. Versement mensuel \$119., capital, intérêts et taxes. Hypothèque à 6 3/4%.



Magnifique split level familial, avec 4 chambres à coucher. Sous-sol entièrement fini, prix raisonnable et termes à discuter.



\$20,000. - Bungalow, pierres et briques. Situé face à un parc, livraison immédiate, 6 1/4% intérêt, mensualités de \$128.00, toutes taxes comprises. Comptant à discuter.



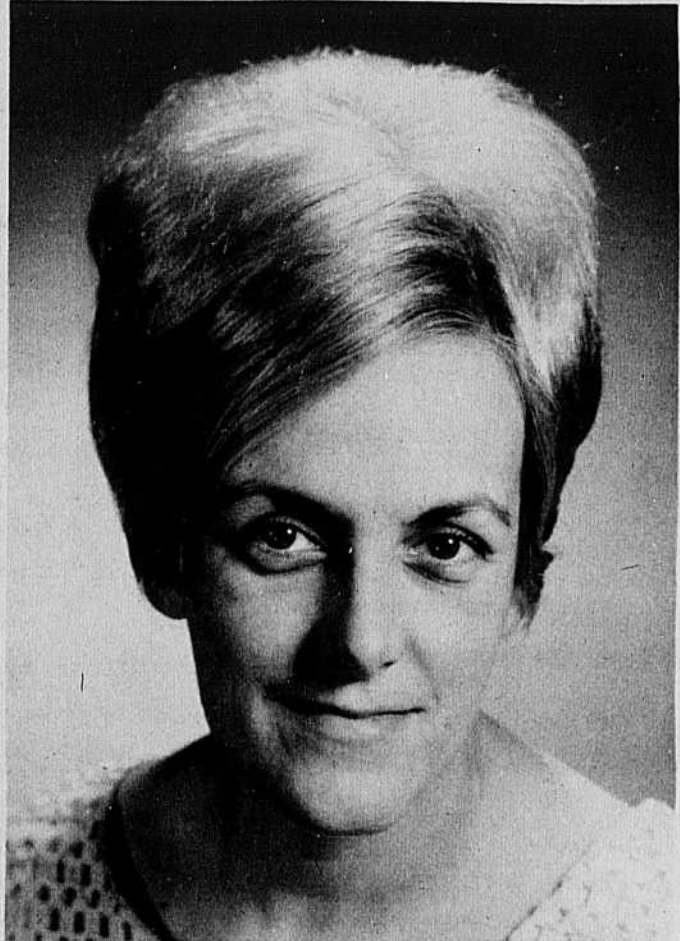
Une aubaine ! Prix: Moins de 17,000.00. Sous-sol fini, 3 chambres à coucher. Décoration intérieure très propre. Un bijou. Intérêt à 6%. Vente rapide pour acheteur sérieux.

CHARLES DESMARTEAU

courtier en immeubles,
est heureux d'annoncer que

Mme Jacques Lessard,
ayant obtenu son certificat d'agent,
est maintenant à son emploi.

Bonne chance dans ses nouvelles fonctions!



SES NOMBREUSES CONNAISSANCES D'AFFAIRES, JOINTES A SA PERSONNALITE DISTINGUEE ET DYNAMIQUE, SERONT AINSI MISES AU SERVICE DE TOUTE NOTRE POPULATION

Vous pouvez l'appeler directement en composant

655-7076

INVITATION
POUR UN SERVICE DISCRET
RAPIDE ET COURTOIS
NOUS VOUS INVITONS TOUS
A REMETTRE SANS RETARD
VOS OPERATIONS IMMOBILIERES
ENTRE LES MAINS DE:

**CHARLES
DESMARTEAU**

**TOUTE OPERATION
IMMOBILIERE**

- Achat - Vente - Promesse d'achat
ou de vente d'un immeuble.
- Echange ou location d'un immeuble.
- Vente en bloc d'un fonds de commerce.
- Prêt garanti par hypothèque ou nantissement d'un immeuble.
- Achat et Vente de terres et de terrains.

655-0505

Ceux qui se sont rendus au Centre Civique la semaine dernière ont pu admirer les travaux en peinture et en sculpture d'une cinquantaine de nos jeunes Bouchervillois. On ne saurait dire si nos enfants ont beaucoup de talent ou si les professeurs sont excellents! De toute façon, de vrais chef-d'oeuvres étaient en montre. Cette exposition se continuera à l'Ecole Pierre Boucher cette semaine et une partie de la semaine prochaine. Jeudi le 23 mai, il y aura distribution de prix après que le jury aura choisi les plus beaux dessins et pièces de sculpture.



Sous la surveillance attentive de leur professeur, M. Maurice Boisvert, les jeunes accomplissent des merveilles.

Pour ceux qui ne seraient pas au courant, nous donnerons quelques détails au sujet de ces cours donnés par les Loisirs Pierre Boucher au profit de nos enfants.

Parlons d'abord d'un des professeurs, M. Maurice Boisvert, sculpteur. Né à Holyoke, Mass., U.S.A. le 23 janvier 1926, Maurice Boisvert n'avait que huit ans lorsque ses parents, par un concours de circonstances, décidèrent de venir s'établir à Boucherville. Il fréquenta alors le collège du Sacré-Coeur. Dès l'âge de dix ans, suivant une disposition naturelle, il occupait tous ses loisirs à reproduire,

Exposition Peinture-Sculpture

PAR: VIOLETTE LAGACE

figurer ou tailler avec, comme seul instrument, un simple couteau de poche, l'aspect des corps ou objets ce qui devint vite son occupation favorite. Après ses études, il fit partie de l'armée canadienne, service alors obligatoire durant trois ans. Lors de son licenciement, il s'inscrivit pour deux ans à l'Ecole du Meuble à Montréal, désirant se diriger vers l'ébénisterie. Il détient également deux diplômes de l'université LaSalle Extension University, U.S.A., re: "Foremanship & Production Method" et "Surveillance Moderne".

Marié et père de deux enfants, il a été à l'emploi comme ébéniste durant 8 ans pour la Cie David & Frères Ltée à Montréal. Par la suite il suivit un cours de perfectionnement relativement à la sculpture chez le professeur Jean Julien Bourgault à St-Jean-Port-Joli, Qué., qui le renvoya très vite lui avouant "qu'il n'avait plus rien à apprendre".

En préparation de l'Expo 67, il fut engagé par la Ville de Montréal à la rénovation en ce qui a trait à la sculpture et à l'ébénisterie du Restaurant Hélène de Champlain à l'Île Ste-Hélène.

Maurice Boisvert travaille maintenant pour son propre avantage comme ébéniste et sculpteur. Il est professeur attitré de sculpture depuis deux ans à l'école Pierre Boucher, cours qui se donnent tous les samedis matins de 9.00 à 11.00 heures.

Parlons maintenant de M. Denis Poitras, professeur de dessin et de peinture. Déjà, au cours primaire, Denis Poitras montrait un talent remarquable en dessin. A l'âge de 10 ans, un professeur

eut une grande influence sur lui en l'incitant à travailler d'avantage dans ce domaine. Il participa aux différents concours de l'école et après de nombreux succès, il réalisa qu'il pourrait peut-être faire carrière dans les arts. Alors qu'il était au Collège St-Jérôme, il travailla sous la surveillance de maîtres compétents qui l'encouragèrent à continuer dans le dessin et la peinture. A sa sortie du collège, il suivit des cours de dessins artistiques pendant trois ans et dans un domaine un peu plus pratique, il ajouta à ses connaissances deux années de dessin commercial.

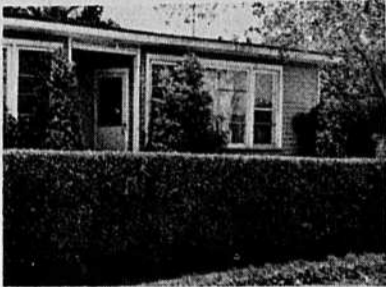


M. Denis Poitras, professeur de dessin et de peinture, conseil les élèves tout en leur laissant leur libre expression.

Se tailler une carrière dans le monde artistique n'est pas chose facile pour un débutant; il poursuit alors ses études de dessin industriel spécialisés en architecture.

PÉPINIÈRE DE BOUCHERVILLE

Paysagiste d'Expérience



Pour un meilleur choix pour les haies, placez votre commande de bonne heure.

- Décoration de Maison
- Allées de Pierre
- Rocaille
- Arbres
- Fleurs et Arbustes
- Conifères
- Terre noire et grise

(Gardening and Landscaping)

Yves LeNaour, prop.
1089 De Montbrun,
Coin d'Anjou,
Boucherville, Tél: 655-1942



BONANZA 180.

YAMAHA



MAINTENANT EN MONTRE

IL Y A UNE MOTO YAMAHA
POUR TOUTES LES BOURSES
ET POUR TOUS LES GOÛTS

PAIEMENTS FACILES
ASSURANCE INCLUSE

Qualité Sécurité Service

ANDRÉ PRIMEAU INC.

(ouvert jusqu'à 8 h. P.M.)

169, boul. Churchill;
Greenfield Park.
671-7271

3439, Hochelaga.
Montréal.
527-9343



BOIS MATÉRIAUX

DE CONSTRUCTION

TOUT pour finition de SOUS-SOL à prix abordable



A PRIX DÉFIANT
TOUTE COMPÉTITION
" ON A DE TOUT "



René Thomas & Fils
INCORPORÉE

livraison gratuite

MATERIAUX DE CONSTRUCTION - QUINCAILLERIE
77, RUE STE-ANNE VARENNES, P.Q.

Ouvert le samedi jusqu'à 4 HRES



Soixante enfants dont les âges varient de 6 à 14 ans se sont inscrits aux cours de peinture et de sculpture cette année.

M. Poitras fait toujours de la peinture et dans ses moments libres du dessin commercial comme: décoration de salles à l'occasion d'anniversaires, certificats, adresses pour anniversaires de mariage, etc.

Au cours de sa carrière, M. Poitras eut l'occasion d'aider des jeunes talents en peinture ce qui l'incita à vouloir en faire un cours. Après avoir été approché par les Loisirs Pierre Boucher, il accepta de transmettre ses connaissances artistiques aux jeunes Bouchervillois. Il espère pouvoir faire de même avec les nombreux adultes désireux, soit de perfectionner leur technique ou découvrir cet art merveilleux qu'est la peinture.

Soixante enfants dont les âges varient de 6 à 14 ans se sont inscrits aux cours de peinture et de sculpture cette année. Jeudi, le 23 mai prochain, on décernera des prix aux élèves les plus méritants: toute la population est cordialement invitée et tout spécialement les parents des élèves qui, il va s'en dire, se doivent d'être présents. RENDEZ-VOUS A 20 30 HEURES à l'Ecole Pierre Boucher.



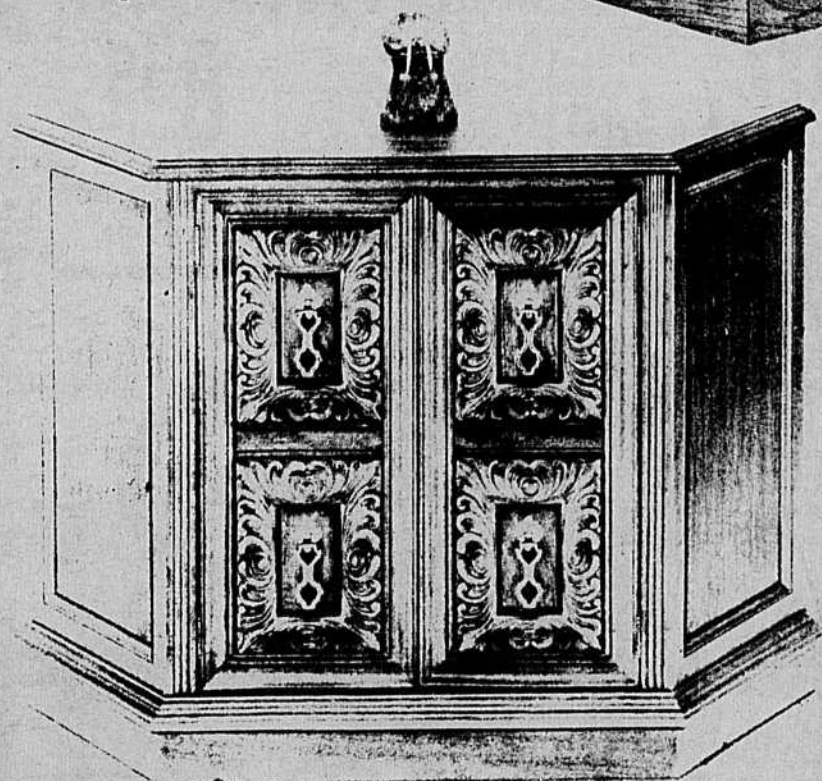
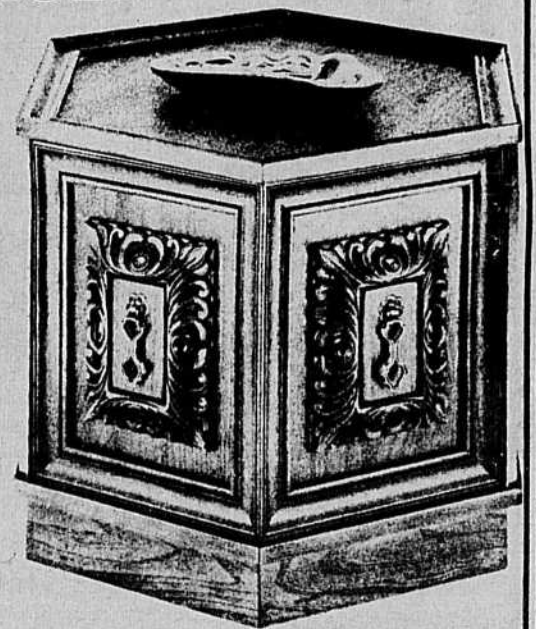
Les Loisirs Pierre Boucher ont organisé des cours de dessin et de sculpture tous les samedis matins.

LACAILLE & PERREAULT

MEUBLES

va plus que d'avant

TOUTE LA VILLE EN PARLE...
DANS LES PRIX
LE SERVICE
LA QUALITE



NOUS ACHETONS AUSSI TOUTS VOS VIEUX MEUBLES

653-2957 — 653-2761

ST-BASILE LE GRAND

Ouvert tous les soirs

AUTO A VOTRE DISPOSITION
 EXCEPTÉ LES SAMEDIS SOIRS



MEDITONS...

La guerre du Vietnam, nous la trouvons bien injuste et bien atroce. Mais, m'est-elle pas décidée d'avance en nos coeurs fermés qui suscitent ces rivalités conjugales, financières ou autres, dans la trame de nos vies? De peur de perdre la face et pour préserver un pseudo-prestige, personne, au Vietnam, ne veut faire les premiers pas de la désescalade. Dans mon foyer ou l'incompréhension menace d'étouffer l'amour et le bonheur, est-ce que je fais, moi, les premiers pas?....

M. JEANNE DALPE
Extrait de: "L'Eglise s'en va chez le diable".

**MUNICIPALITÉ
et
VILLAGE**

M. Florent Trottier, conseiller municipal, à la fin de son terme, a décidé de quitter Varennes. Il a été remplacé par M. André Doyon 57, rue Beauchemin; employé à The Canadian Titanium Pigments Ltd., qui a été élu par acclamation, tandis que M. Edmond Guévremont a été réélu pour un second mandat.

Sincères félicitations à MM. Guévremont et Doyon et remerciements chaleureux à M. Florent Trottier de toute la population pour son dévouement à la communauté, pendant plus de 2 ans.

VARENNES

PAROISSE

M. Armand Collette, cultivateur, conseiller depuis 4 ans, a donné sa démission et a été remplacé par M. Jean Doucet, 15, rue Michel Messier.

M. Denis Hamelin, 2469 rue St-An dré, qui finissait le terme de M. Laurent Bacon, a été réélu par acclamation.

Il y a eu des élections lundi, le 13 mai pour élire un autre conseiller: soit M. J. Claude Rémillard, 141 rue Carignan, conseiller depuis 2 ans, soit M. René Beauchemin, cultivateur du rang Petit Bois. Résultat à lire la semaine prochaine.

M. J. DALPÉ.

La semaine du 6 au 11 mai a été proclamée

"SEMAINE" du grand NETTOYAGE par les municipalités



Qui n'a pas compris que l'embellissement est l'affaire de tout le monde? A suivre



**MERVELLEUSE NOUVELLE PEINTURE
QUI VOUS TRANSFORME EN SPÉCIALISTE!**



SPÉCIAL

3080 **LATEX**
gal. \$4²⁵

4080 **SEMI LUSTRE**
gal. \$5⁷⁵

Fin lisse et mat...
résiste à la saleté... se nettoie facilement
Nouveauté! Peinture murale au latex Spred Satin de Glidden

Maintenant disponible... une formule améliorée et enrichie qui est tout simplement meilleure! Se salit moins, se nettoie plus facilement, éclabousse moins, a un grand pouvoir obturant! Les taches sont faciles à laver; la couleur reste fraîche!

859
GAL.
289 pte



PEINTURE

Les peintures Glidden sont en vente dans les magasins suivants:

LOUIS BOIS

Entrepreneur électricien

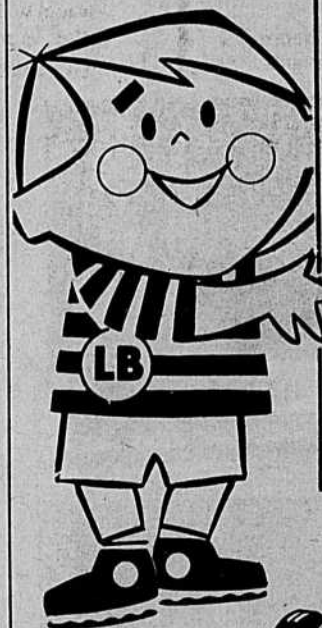
652-2831

**308, rue Ste-Anne
VARENNES**

**SOUTH SHORE
SERVICE CENTER**

1639 MONTARVILLE - 653-2344 ST-BRUNO, P.Q.

**SILENCIEUSE
ET RAPIDE**

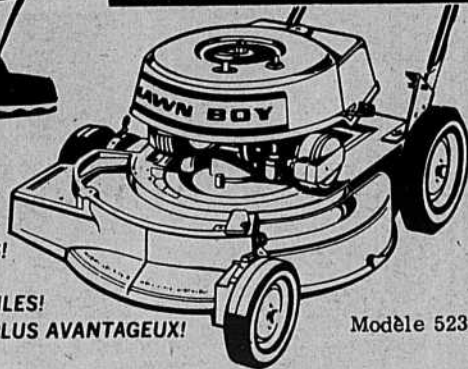


**LAWN BOY
DELUXE 21"**

C'est la Tondeuse à Moteur à démarrage le plus facile qui soit sur le marché!

VALEUR \$111.95

\$89.50



**MAINTENANT
À PRIX SPÉCIAUX
DES PLUS RÉDUITS!**

**CONDITIONS FACILES!
ECHANGES DES PLUS AVANTAGEUX!**

Modèle 5235

Par les fabricants de Moteurs Hors-bora Johnson et Evinrude.

OUVERT LUNDI VENDREDI À 9 HEURES

**A VOTRE RESCOUSSE! DE L'HUMI-
DITE EXCESSIVE.**

Il arrive parfois que l'humidité excessive de l'air nous fatigue encore plus que la chaleur. Souvenez-vous qu'un été chaud et humide n'est pas ce que nous souhaitons ardemment; souvenez-vous aussi de la phrase si souvent répétée "jamais plus j'aurai à souffrir de ces fatigues et de ces nuits sans sommeil ni repos".

SEUL un système de climatisation d'été peut vous permettre d'être plus gai, de dormir en paix et de vous éveiller reposé.

Humidity takes as high a toll on most people as heat does... sometimes more. This sticky, steaming, sweltering summer dampness just multiplies the discomfort of summer's heat. It puts the heaviness in summer air, causes "washed out" days and sleepless nights. And humidity brings mildew that damages clothes, furniture and drapes. It can ruin books and destroy valuable papers. Lennox Air Conditioning will squeeze out the mugginess from the air. Be peppier by day, sleep more soundly, wake refreshed. Call your Lennox Rescue Squad.



**APPELEZ VOTRE ESCOUADE DE SECOURS
671-1997**

**CALL YOUR RESCUE SQUAD
671-1997**



R. Fortier Inc.

MEMBRE DE L'ASSOCIATION NATIONAL WARM AIR HEATING AND AIR CONDITIONING ASSOCIATION

221, RUE ST-LOUIS

**Spécialistes: Chauffage, climatisation
ventilation, humidification, filtration.**
Résidentiel, Commercial, Industriel

MESSAGE TRES IMPORTANT!

Le confort n'est pas seulement une idée. Que signifie confort? C'est les conditions de l'air qui vous entoure, telles que la température, l'humidité, la propreté et la fraîcheur.

Le confort est aussi une science que le monde étudie depuis des années.

Lorsque vous faites installer un système de confort intérieur total, assurez-vous que vous obtenez des produits de haute qualité et installés par des artisans hautement qualifiés.

Chaque installation est calculée minutieusement aux besoins et adaptée selon les circonstances techniquement et économiquement éprouvées.

Suivie à un simple appel téléphonique, nous pouvons, sans obligation de votre part, vous faire les recommandations et selon votre budget.

Évitez les inconvénients de dernière heure, prenez avantage des prix réduits d'avant-

VILLE LEMOYNE, P.Q.

**Specialists: Heating, Air conditioning
Ventilation, Humidification, Filtration.**
Residential, Commercial, Industrial

VERY IMPORTANT MESSAGE!

Comfort is more than a state of mind. It's the total state of the air about you-temperature, humidity, cleanliness and freshness.

Comfort is a science that our people have studied for years. Shouldn't your home have its own "Total Comfort" with Nature's Freshness-tailored just for it...and it's occupants? That is the task of your Rescue Squad. To recommend and install the heating and cooling system and related to your particular home needs.

You also have the choice of the combustible you use, it's either oil, gas or electricity.

On a simple phone call without obligation, price to fit your budget and easy terms. Get our pre-season deal on central air conditioning.

Lennox est synonyme de:
"Fraîcheur de la nature à l'année longue"

Votre "confort total"
c'est notre affaire.



Lennox for Nature's
freshness....
year around.

Your "total" comfort
is our business.



ROGER FORTIER
président
gérant général



RAYMOND FORTIER
vice-président
gérant de l'installation



REAL FORTIER
secrétaire-trésorier
gérant des ventes



Egalement durant la semaine qui vient de s'écouler les policiers se rendirent d'urgence au domicile d'un résident de notre ville et ce pour une personne qui avait tenté de se suicider. Cette personne dont nous taillons le nom fut traduite devant la Cour des Sessions de la Paix à Montréal pour répondre à une accusation portée contre elle.

POLICE CHRONICLE

The Director of the Police Department asks us this week to give you an important message so we give it to you in full:

"This week we make an appeal to the sense of civicism of our Boucherville residents. As you probably have noticed lately many important construction sites are in progress in our city. We are hereby asking you to be very cautious while driving around those sites, to watch for all cyclists and pedestrians. We haven't had any accidents to report but have noticed that sometime some persons forget themselves.

MISTER MOTORIST WE ASK YOU TO SLOW DOWN".

Now here is the summary of the work done by our constables this week:

Calls received:	337
Complaints:	84
Accidents:	5
	(no one injured)
Injured persons:	3
Sick persons:	1
Fires:	4
	(grass fire).

During the night of May 6th and 7th the "Salaison Boucherville" received the visit of night prowlers. That place of business was broken into by one or more persons who took away with an important amount of cigarettes they found on the premises. In this case the investigation is still on.

Still during the week that passed, our constables received an urgent call to go to the house of one of our citizen for a person who attempted suicide. That person, whose name will not be revealed was taken to the Montreal Court of Peace Session to answer an accusation laid against her.

S. Daoust

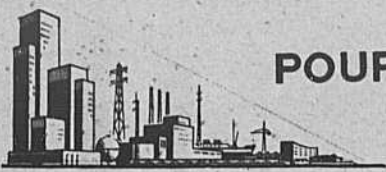


**STATION de SERVICE
DESROCHERS**

598, BOUL. MARIE-VICTORIN BOUCHERVILLE

655-1719

Rés. 655-5963



SOCIÉTÉ POUR LE PROGRÈS DE LA RIVE-SUD

C'est dans une semaine, soit le 15 mai, qu'aura lieu l'évènement numéro un de l'année, à la Société pour le progrès de la rive sud, organisme régional qui se préoccupe des problèmes régionaux qui touchent une quarantaine de municipalités de la rive sud. La manifestation majeure sera le colloque ou journée d'études sur la régionalisation qui aura lieu à La Barre 500 à Jacques-Cartier, de neuf heures du matin à huit heures du soir mercredi de la semaine prochaine.

A cette occasion, les participants auront l'occasion d'entendre et de voir une kyrielle d'invités de marque qui s'intéressent de près à ce nouveau phénomène de la régionalisation, soit municipale, soit scolaire, soit industrielle ou soit la régionalisation des services.

Les conférenciers d'honneur seront, le midi, Me Pierre Laporte, député provincial de Chambly, leader parlementaire de l'Opposition et ancien ministre des Affaires municipales dans le cabinet Le Sage et, le soir, au banquet de clôture, l'honorable Robert Lussier, actuel ministre des Affaires municipales dans le

cabinet Johnson. Tous deux aborderont le sujet du jour: "La Régionalisation".

Parmi les personnalités prestigieuses qui prendront part à ce colloque de grande importance dans le contexte actuel de la rive sud, il y aura les Maires Roland Thérien de Jacques-Cartier, Marcel Robidas de Longueuil, Maurice King de Greenfield Park, et Clovis Langlois de Boucherville qui participeront directement à la journée d'études tandis que tous les autres maires et conseillers municipaux de la région seront aussi invités.

De plus, M. Edmour J. Harvey, président-fondateur de l'Association des hommes d'affaires de la rive sud qui est devenue la Société pour le progrès et également auteur d'un essai sur la "Régionalisation" expliquera le thème de la journée.

Seront aussi présents Me Henri-Paul Lemay, président de la Commission Lemay et le secrétaire de la commission, M. Gilbert Latour. L'Union des municipalités du Québec sera officiellement repré-

sentée par son secrétaire-général, M. Paul Blier; la Fédération des maires du Canada y déléguera un représentant.

La brochette des invités de marque ne se termine pas là: MM. Jean-Claude Lebel, secrétaire général du Conseil d'Orientation Economique; Jean-Guy Frenette, directeur des recherches à la Fédération des Travailleurs du Québec; Gilles Hébert, avocat; Jean Couvrette, conseiller technique à la Confédération des Syndicats nationaux; Henri Mhun, économiste et membre de la première commission Lemay; Victor Lambert et Louis Langlois urbanistes, Lawrence Galetti, président-fondateur de la Commission intermunicipale de la rive sud; Rolf Latté de la Corporation des urbanistes du Québec et au moins une dizaine d'autres personnalités qui agiront comme conférenciers, panellistes ou invités.

Toutes les personnes intéressées, de quelque profession que ce soit, de quelque municipalité que ce soit, de quelque langue que ce soit, de quelque fonction que ce soit, sont invitées à prendre part à ce colloque qui fera époque dans l'histoire de la rive sud.

Votre journal local en collaboration avec le Centre de main-d'oeuvre du Canada vous communique quelques emplois vacants sur la rive sud.

HOMMES
Poseur de tapis
Mouleur Pierre Artificielle
Mouleur fibre verre
Horloger
Aide cuisinier

FEMMES
Bonnes
Presseuses - buanderie
Femme détective

**CENTRE DE MAIN D'OEUVRE
DU CANADA**
79 St-Charles Ouest,
Longueuil.
677-9471.

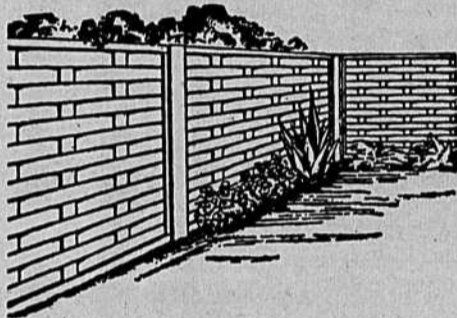
Votre journal local en collaboration avec le Centre de main-d'oeuvre du Canada vous communique quelques emplois vacants sur la rive sud.

HOMMES
Débousseur d'automobiles
Ebéniste
Apprenti menuisier (première année)

FEMMES
Bonnes
Femmes détective
Presseuses - buanderie
Secrétaires
Opératrice de machine à comptabilité

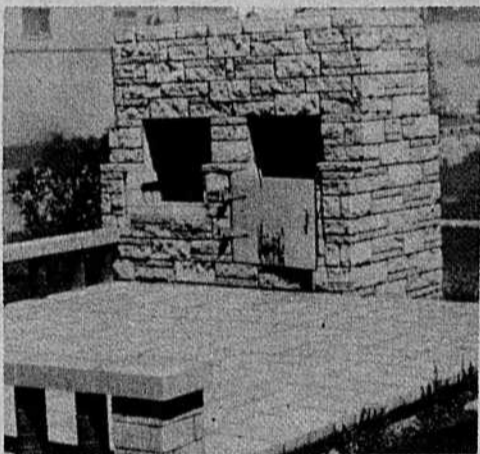
**CENTRE DE MAIN D'OEUVRE DU
CANADA**
79 ouest, rue St-Charles
Longueuil
677-9471

★ VOTRE CENTRE ★ DE RÉNOVATION ESTIVALE

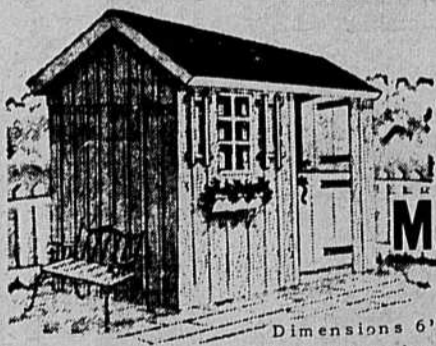


CLÔTURE

Plus de 10 modèles prêt
à poser ou à être assemblés
Venez voir nos modèles



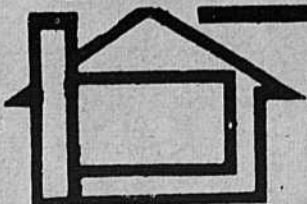
PATIO



MAISONNETTE

Dimensions 6' x 8'
autres dimensions disponibles

Denis Racicot Inc



31, Pierre-Boucher
BOUCHERVILLE

655-1348

RESTAURANT

Chez Marcel



BAR-B-Q STEAK

HOT CHICKEN

STEAK HAMBURGER

SPAGETTI ROTI DE BOEUF



PIZZA, SANDWICHES,
SALADE, TOURTIERE,
TOURTIERE CANADIENNE,
TARTE AU SUCRE MAISON



LIVRAISON - LICENCIÉ
655-8936
655-0023
576 ST-CHARLES
BOUCHERVILLE

Lisez le et faites le lire



POUR VOS TRAVAUX D'ASPHALTE
et de
TERRASSEMENT

VOYEZ

Léo Chagnon

ESTIMATION GRATUITE

3145 Adélaïde,
St-Hubert.
Tel: 678-8208

Bureau -
Boucherville -
Tel: 655-655-8960



HOTEL BOUCHERVILLE

655-1220

SALON DE RECEPTION
POUR TOUTE OCCASION

AIR CONDITIONNÉ

GASTON HOULE ET SES
MUSICIENS



Pour le plaisir
il fait bon y venir

Cadieux & Frère Ltée

Maître-Mécanicien

OFFRONS SERVICE COMPLET
pour TOUT TRAVAIL de
PLOMBERIE - CHAUFFAGE
et MÉCANIQUE INDUSTRIELLE
PLAN DE FINANCE SI DÉSIRÉ

643 Marie-Victorin

Boucherville

655-1319 655-1310



L'Ouverture de la Ligue Richelieu de Fastball, aura lieu à Boucherville, dimanche le 19 mai à 2.30 P.M., contre Ste Julie. Marcel Desjardins, joueur-gérant, du Club de Boucherville prétend que nous allons avoir une plus grande compétition, cette année, et nous serons commandités par W. Lamothe Const. Cie Ltée, sportsman très apprécié par le Club et les amateurs de Fastball.

LISEZ ET
FAITES LIRE



VENTE DE 1er ANNIVERSAIRE

EPARGNEZ DES \$

VENTE D'OUVERTURE DE NOTRE
SOUS-SOL D'ÉCONOMIES

Plus de \$50,000 de meubles sont en vente
jusqu'à 50% de réduction
tout doit être vendu afin de faire place
à notre nouvelle marchandise

Profitez de nos Spéciaux

AMEUBLEMENT DE CHAMBRE À COUCHER À PARTIR DE \$179



STYLE ESPAGNOL 5 MORCEAUX
PECAN DE MARQUE ROUGIER

VALEUR \$1199. **\$575⁰⁰**
DURANT LA VENTE

Real Letourneau
Service de réparation RADIO-TV.



AMEUBLEMENTS

650, Boul. FORT ST-LOUIS Boucherville.

655-0440 si occupé 655-8022.



ALUMINIUM

60 FRANCOIS-GAUTHIER — BOUCHERVILLE — TÉL : 655-1324

Consultez quelqu'un qui s'y connaît



BENOIT PERRAS

Président

**CLAPBOARD
EN ALUMINIUM**

**FENETRES
EN ALUMINIUM**

**PORTES
EN ALUMINIUM**

**AUVENTS
EN FIBRE DE VERRE**

et autres spécialités

OBTENEZ:
ÉLÉGANCE

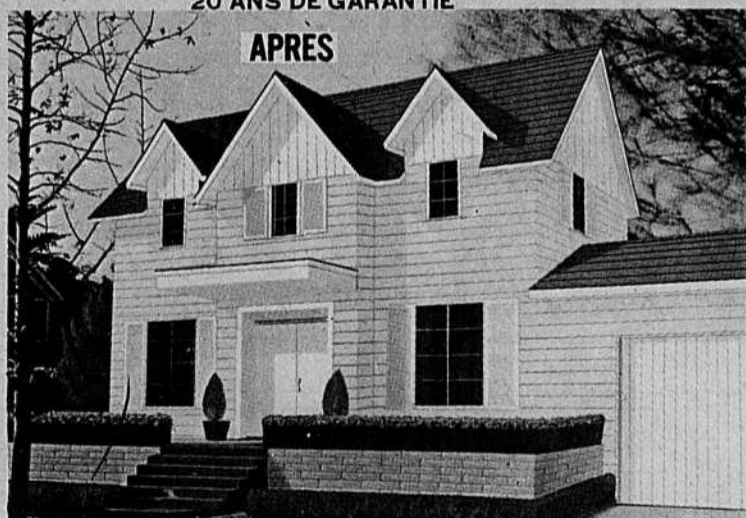
ENDURANCE

SÉCURITÉ

- VALEUR ÉLEVÉE -



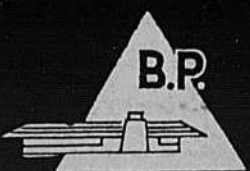
20 ANS DE GARANTIE



ESTIMATION GRATUITE

Renseignez-vous dès aujourd'hui

655-1324



ALUMINIUM

60 FRANCOIS-GAUTHIER — BOUCHERVILLE — TÉL : 655-1324



Cette séance de la Cour s'est tenue dans la salle du Conseil, lundi le 6 Mai à 19,30 h. Le rôle de la cour était relativement court pour cette séance et l'assistance était très peu nombreuse.

Il devait y avoir cinq comparutions mais une plainte pour stationnement illégal fut retirée. M. Albert Milot plaida coupable à l'accusation d'avoir conduit son véhicule automobile alors que ses facultés étaient affaiblies. Il donna certaines explications au juge, mais celui-ci déclara que la loi l'obligeait à être sévère et lui impose une amende de \$50., et lui retira son permis de conduire pour une période de trois mois. L'incident s'était produit le 15-4-68 sur le Boulevard Marie-Victorin entre les rues De Grandpré et De Caumont.

Une autre personne qui devait comparaître pour "taxes" ne se présenta pas mais on procéda tout de même aux formalités et le juge condamna la personne à payer ces taxes échues depuis Septembre 1967 et à payer les frais encourus depuis.

L'on appela ensuite M. Paul Thibault, celui-ci n'était pas présent mais l'on procéda quand même à la lecture de la plainte. M. Thibault était accusé d'avoir circuler à une vitesse de 85 M.P.H. le 13-4-68 et Me. Mercier condamna l'accusé à une amende de \$50. et les frais.

L'on appela ensuite M. Jacques Danis qui était accusé d'avoir circulé à une vitesse de 110 M.P.H. le 23-4-68 à 02,35 h. sur le Boul. Marie-Victorin entre la rue De Muy et les limites est de Boucherville. Celui-ci ne répondit pas à l'appel et le juge demanda à ce qu'on appelle cette personne chez elle afin qu'elle se présente à la cour car Me. Mercier voulait absolument voir l'accusé. M. Crevier, Directeur de la Police fit remarquer que cette personne demeurait à St-Joseph de Sorel et déclara qu'il fallait compter environ de 30 à 45 minutes de route pour se rendre à Boucherville, mais M. le juge insista pour qu'on fasse venir l'accusé. Celui-ci était déjà en route pour la cour au moment de l'appel. Quand il se présenta à la barre le juge lui fit remarquer qu'il y a des jours où il semblait être plus pressé. Ensuite un policier relata les circonstances qui amenèrent l'arrestation de l'accusé disant que ce soir-là les policiers avaient reçu un appel concernant une automobile volée à Varennes et que cette automobile répondait en tout points à celle conduite par M. Danis. Les policiers la prirent donc en chasse et se rendirent compte de la vitesse à laquelle roulait l'accusé. L'accusé plaida coupable à l'accusation et le juge lui suspendit son permis de

conduire pour un mois et le condamna en surplus à payer une amende de \$50. et les frais.

Puis l'on en vint ensuite aux procès qui étaient au nombre de quatre. M. Jacques Quintal sur qui pesaient deux charges de stationnement de nuit fut trouvé coupable et fut condamné à une amende de \$2. et les frais.

M. André Malo plaida ensuite coupable à une accusation de facultés affaiblies portée contre lui le 28-1-68 et fut condamné à payer une amende de \$50. sans frais et son permis fut suspendu pour une période de 3 mois, le juge lui accorda un délai de un mois pour payer l'amende.

Les Entreprises Larjac qui devaient encore une fois comparaître furent une fois de plus reléguées à la prochaine séance de la cour. M. Normand Cardin qui devait comparaître pour facultés affaiblies demanda encore une fois une remise de son procès. Me. Mercier le lui accorda en déclarant toutefois que ceci était la dernière remise et que le 27 mai prochain avec ou sans témoins, avec ou sans avocat le procès aura lieu. M. Cardin offrit quelques explications au juge disant que souvent le soir il était pris mais le juge ne voulut rien entendre et lui dit de se faire remplacer et répéta que le 27 mai nous procéderons.

La prochaine séance de la cour aura donc lieu le 27 mai prochain au lieu et à l'heure habituelle.

Le Collège Edouard-Montpetit a le plaisir d'annoncer qu'il tiendra, une séance d'information sur l'enseignement collégial, pour les adultes intéressés à entreprendre ou à poursuivre à temps partiel ou à temps complet des études collégiales.

Cette séance aura lieu à la salle d'Audio-Visuel du Collège, mardi le 21 mai, à 20 heures.

La soirée débutera par un exposé qui tentera de répondre aux questions suivantes:
- Qu'est-ce qu'un collège d'enseignement général et professionnel? (objectifs, structures, fonctionnement).

- Comment sont organisées les études collégiales au Collège Edouard-Montpetit?

- Quelles sont les conditions d'admission?

- Quels sont les programmes et cours offerts à la session d'été 1968 et en septembre 1968?
- Une période substantielle de questions suivra cet exposé.

Cette séance d'information permettra, nous l'espérons, à toute la population adulte de profiter des avantages que le Collège Edouard-Montpetit est heureux de lui offrir.

Les personnes qui seraient empêchées d'y assister, pourront demander le prospectus du Collège, en s'adressant au Secrétariat pédagogique, 945, chemin de Chambly, Cité de Jacques-Cartier. Tél: 679-2630.
PAR: S. DAOUST

(suite de la Page 29)

YVAN LANDRY,.....

- A votre avis, est-il difficile pour un Québécois, dans le contexte actuel, où nous sommes à l'enfance de beaucoup de choses, de réussir dans le domaine du jazz?

"Oui, c'est difficile. Il faut dire que le jazz ayant débuté aux Etats-Unis, les disques de jazz américains sont très nombreux, et les critiques ne cessent de nous comparer aux Américains. Cependant, je crois que le Québec peut avoir son originalité dans le domaine du jazz à cause de la confrontation, ici des deux cultures française et anglaise. Côté public, d'année en année, celui-ci s'éveille au jazz et je crois que nous avons toutes les raisons de demeurer optimistes".

- Merci, Yvan Landry de cette entrevue et souhaitons que vous continuerez à nous enchanter par vos compositions, comme vous l'avez si bien fait vendredi soir passé avec une pièce telle que "Contreverse".

ENCADREMENTS
CRÉÉS ET FACONNÉS
POUR VOUS
DANS L'AMBIANCE DE VOTRE DÉCORATION INTÉRIEURE
Morency Frères
1564 rue St-Denis, Montréal.
Tél: 845-6894
METRO: Berri-Dumontigny
Sortie St-Denis

DÈS VENDREDI - 17 MAI

DOROTHY PROVINE JACK HOGAN RICHARD BAKALYAN

BONNIE LA BELLE TUEUSE

3 films en couleur

ROME CONTRE ROME

LE SOLITAIRE PASSE A L'ATTAQUE

· AVALON

72 ST. CHARLES O. LONGUEUIL Inf. 674.9226

COUPON

Ce Coupon vaut une
CHAISE en FOURRURES
avec tout rembourrage
d'un set de salon 2 mcx

GRATIS **\$79** **ESTIMÉ**
GRATUIT

TERMES FACILES \$10. PAR MOIS

TELEPHONEZ AUJOURD'HUI 674-6271

AMEUBLEMENT JACQUES-CARTIER

GRATIS 1255 Chemin-Chambly, Jacques-Cartier

Les Entreprises Beaulieu-Lewis Ltée

P. E. *Boisvert*
AUTO
2, MARIE-VICTORIN BOUCHERVILLE
655-1301
(A LA SORTIE DU PONT TUNNEL)

EN SPECIAL

1966 FALCON
STATION WAGON 6 CYL. AUTO- \$1,595.

1966 FORD SEDAN
V-8, AUTO., SERVO-DIRECTION,
SERVO-DIRECTION RADIO. \$1,895

1966 CORVAIR
TOIT RIGIDE AUTOMATIQUE. \$1,495

1965 CHEVROLET
2 PORTES 6 CYL., AUTO., RADIO. \$1,250

1964 FORD SEDAN
V-8 AUTOMATIQUE
SERVO-DIRECTION, SERVO-FREINS \$1,045

1964 SEDAN FORD
6 CYLINDRES AUTOMATIQUE \$895.

1967 PONTIAC GRANDE PARISIENNE
TOIT RIGIDE V8 -327- SERVO-DIRECTION
SERVO FREINS - AUTOMATIQUE - RADIO \$2995.



Jazz en Liberté

PAR: MARIELLE PICARD

Vendredi soir, le dix mai Yvan Landry et son ensemble conviaient la population de Boucherville au spectacle "Jazz et danse en liberté" au Centre Civique.

Au cours de la première partie du programme le public a pu applaudir des morceaux tels que "Sonny moon for two", "Lulu's back in town", la "Chanson d'Orphée", tirée du film Orpheu Negro, Limelight, ainsi que deux compositions d'Yvan Landry "Contreverse" et "Blues for six" que le public a d'ailleurs bien aimées.

Après l'intermission ce devait être la danse mais l'auditoire était tellement pris par la musique qu'il en oublia de danser. A la place, nous avons assisté aux "pirouettes" musicales des

musiciens qui ont fait preuve d'une très belle performance. Ainsi Gilles Laflamme a joué simultanément avec deux trompettes dans "Night in Tunisia" et Don Habib, contrebassiste, nous a ravis dans "Jazz 40". Les autres musiciens de la répartition étaient Nick Ayoub au saxophone Roger Simard à la batterie et Rudy Pontano au piano.

Depuis cinq ans déjà, ces sympathiques musiciens forment équipe et ils ont aimablement accepté de donner cette représentation au profit du Centre d'Art de Boucherville. A tous ceux qui n'ont pas eu la chance de les entendre, ou qui aimeraient les revoir, il est question qu'ils donnent un autre spectacle le 25 mai prochain à l'"Externat Classique de Longueuil".

YVAN LANDRY, L'HOMME ET LE MUSICIEN.

Pianiste et vibraphoniste bien connu du monde musical, Yvan Landry a toujours aimé la musique, et cet amour il nous le transmet intégralement dans toutes ses mélodies. On sent, qu'Yvan Landry est essentiellement un musicien et, jazzman, il est des plus sincères.

A l'âge de six ans, il commence à jouer du piano et à dix ans il interprète une "gamme" étendue de compositeurs classiques. Un peu plus tard, il joue de la musique de danse dans les cabarets ceci afin de pouvoir payer les leçons de musique classique qu'il suit durant le jour avec un professeur privé. Il ne va pas au Conservatoire subir l'examen du Lauréat tout comme il aurait pu fort bien y aller. Déjà engagé dans le domaine de la musique, Yvan ne sent pas la nécessité de posséder un "papier" certifiant qu'il peut jouer de la musique et il continue de plus bel à s'améliorer. Le jazz ne tarde pas à entrer dans sa vie et quelquefois, quand il le peut, il improvise dans les cabarets. Un soir, il rencontre un type qui jouait du vibraphone et aimant cette sonorité nouvelle, il lui demande la permission d'essayer cet instrument. Tout de suite, il se sent à l'aise avec le vibraphone et il convainc son propriétaire de lui vendre cet instrument, fort rare à l'époque. A partir de ce moment, Yvan Landry se consacre de plus en plus au vibraphone.

Soulignons ici, que le vibraphone est un instrument de musique tout-à-fait récent puisque le premier n'est apparu que vers les années 1930-1935. Les premiers vibraphones étaient de fabrica-

tion américaine et fort petits (c'est assez paradoxal que les Américains n'aient pas tout de suite "the biggest vibraphone in the world", mais enfin!) Le vibraphone tient à la fois du xylophone, son grand-père, et de l'orgue. Les baguettes, se terminant par une boule recouverte de caoutchouc frappent les notes de métal et la sonorité s'en va dans le tuyau, produisant un son très harmonieux; une pédale sert également à prolonger la note.

Yvan Landry tient avant tout à sa liberté. Il aime tous les genres de musique et il veut rester libre de les jouer tous si ça lui plaît. Aussi lorsque l'Orchestre symphonique de Montréal lui demanda d'aller passer une audition, il ne s'y rendit pas. "J'aimais mieux refuser tout de suite, dit-il, car si on m'avait accepté, je sais que je me serais ravisé en refusant cet engagement. Mon comportement aurait eu l'air assez contradictoire et c'est pourquoi je n'y allai pas".

- Yvan Landry, on vous a vu à plusieurs reprises à la télévision, improviser sur un film muet. Comment votre ensemble fait-il alors pour ne pas produire de notes dissonantes avec votre improvisation?

"Cela tient du fait que même lorsqu'il improvise, un musicien doit toujours conserver un minimum de cadres, et même si dans l'ensemble il est assez libre, il doit choisir un cadre harmonique et y rester. C'est ainsi que les autres musiciens peuvent en quelque sorte "accompagner" celui qui improvise".

- Votre premier disque qui s'intitule Yvan Landry + 5, a

été enregistré alors que vous donniez un concert à L'Hermitage et vous ne saviez pas alors que c'était un disque. Y a-t-il une raison particulière?

"Sans doute lorsqu'un disque est enregistré en studio, il y a des pièces parfois qui peuvent être reprises. Mais un musicien a besoin de sentir que le public est avec lui et ça, un studio ne peut le donner. Personnellement, j'aime bien jouer dans les petites salles, car le contact est plus facile. Plus il y a de monde, plus le contact est difficile et plus le musicien a besoin de ce contact. Mais c'est à la télévision qu'on se sent le plus limité lorsqu'on improvise, à cause du facteur temps. Si on nous dit par exemple qu'une pièce doit durer trois minutes et demi, il faut se restreindre à ce court laps de temps".

- A la télévision, vous faites présentement avec votre ensemble, la musique de l'émission "Age tendre" au canal 2, le jeudi soir. A la radio, à toutes les six semaines vous faites l'émission "Jazz en liberté" au poste C.B.F. Vous faites également de la musique de film pour l'O.N.F. Entrevoyez-vous autres choses pour bientôt?

"Oui, tout d'abord j'enregistrerai un nouveau disque d'ici la fin de l'été, portant uniquement sur des compositions originales. Quant à mon premier disque, il est supposé se vendre en France d'ici peu et peut-être aurais-je à y aller pour donner quelques concerts".

(suite à la Page 28)

La Galerie des Peintres Canadiens

Galerie des
Peintres
Canadiens
Inc.

PLACE DES ARTS

EXPOSITION

ALBERT
ROUSSEAU

BIOGRAPHIE

Albert Rousseau est né à Saint-Etienne de Lauzon.

Il a étudié pendant six ans à l'école des Beaux-Arts de Québec, sous la direction du célèbre peintre Martial et de l'aquafortiste réputé, Yvan Neilson.

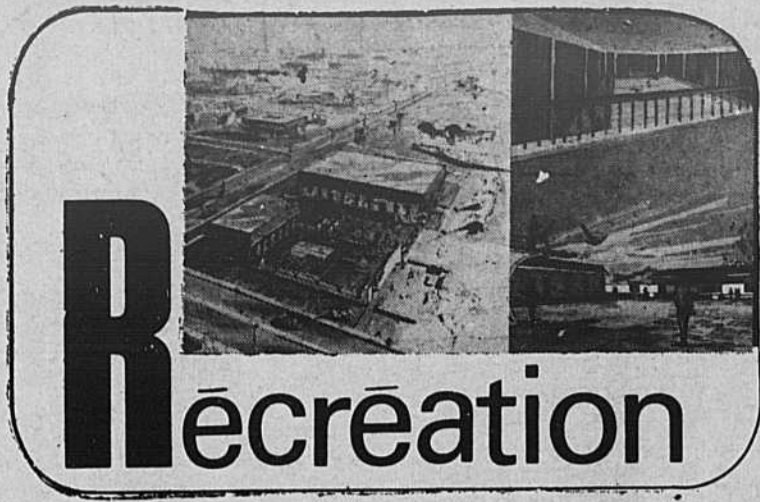
Depuis une trentaine d'années, Albert Rousseau expose à Toronto, Québec, Chicoutimi, Montréal.

Plusieurs de ses oeuvres ont su intéresser d'illustres collectionneurs, de Londres, de Paris, du Brésil, du Mexique ou des Etats-Unis, aussi bien que de Montréal, Québec et de tout le Canada.

Lorsqu'il remporta les honneurs du Salon du Printemps 1948, Albert Rousseau y avait déjà été accepté dix fois. Sur les 1,400 toiles soumises, cette année-là, 119 seulement eurent l'honneur d'être exposées. Sur ces concurrents de première valeur, de Halifax à Vancouver, le jeune peintre québécois se vit attribuer le premier prix, pour un portrait de Roland Chenail, artiste de théâtre et de la radio. Ce portrait fait partie de la collection permanente du Musée Provincial.

Albert Rousseau est membre de la société des Arts Plastiques de la Province de Québec.

La Galerie des Peintres Canadiens expose les tableaux du Peintre Québécois Albert Rousseau du 18 mai au 30 mai prochain.



Les activités du club de golf de Boucherville LE TOURNOI D'OUVERTURE

Dimanche prochain, le 19 mai, aura lieu le tournoi d'ouverture au club de Golf Boucherville. Ce tournoi suscite toujours beaucoup d'intérêt auprès des membres et cette année ne sera pas exception puisqu'une centaine d'inscriptions sont déjà parvenues aux organisateurs.

Le terrain est en très bonne condition pour un mois de mai, les verts de leur côté s'améliorent de jour en jour. On prévoit donc une vive compétition chez les participants et surtout dans la classe "A" où la course au millier pointage brut est toujours intéressante à surveiller. Disons qu'un compte de 75 sera suffisant pour le vainqueur. La course est aussi ouverte pour les classes "B" et "C", de même pour les dames.

Le tournoi d'ouverture servira également de rondé de qualification pour le tournoi "match play" disputé au cours de l'année. Toutefois, ce ne sera pas la seule ronde de qualification, car contrairement aux années passées, il y aura une deuxième ronde soit le tournoi du samedi suivant, le tournoi du Président et des Directeurs. C'est une amélioration qui plaira certainement à la grande majorité. On a également ajouté un tournoi "Match Play" par équipe dans le genre du "CBS Golf Classic" qu'on nous montre à la télévision pendant l'hiver. Le tournoi d'ouverture porte bien son nom cette saison, il ouvre une année qui s'annonce très intéressante.

LA LIGUE DE GOLF DU MERCREDI SOIR

Le capitaine du club, Jacques René, nous informe de la mise en marche d'une ligue de golf à chaque mercredi soir. La ligue débutera ses activités le 29 mai à 5 heures. Pour participer à la ligue, il n'en coûtera aux membres que \$5.00 pour la saison. Chaque équipe aura son commanditaire et des prix seront distribués à chaque semaine. Puis, à la fin de la saison, le tout sera couronné d'un grand souper avec remise de trophées et de prix. Pierre Vaillancourt sera secrétaire de la ligue.

D'UNE TRAPPE À L'AUTRE....

Jean-Guy Périard, professionnel du club, donne des cliniques pour les "caddies" les mardi et jeudi à 4.30h. C'est un rendez-vous pour les jeunes qui veulent augmenter leur chiffre d'affaires....

Eddy Faillace est le champion défendant du tournoi d'ouverture. Les aspirants au titre sont nombreux. Jean Viens et Phil Sheddeur sont de sérieux candidats, il y en a qui sont moins sérieux, moi par exemple...

La ROUTE

Les chemins qui mènent à l'évasion sont maintenant hérissés d'embûches. Fini le temps où la voiture confortable, et en bon état, était garante d'une agréable promenade.

Organiser une longue fin de semaine de vacances tient du haut stratège. Plus question de partir après le travail, les routes sont trop encombrées. Faut pas penser non plus revenir le dimanche dans la soirée, ça roule pare-choc. Il faut également prévoir un itinéraire qui n'empruntera pas une route trop achalandée. Et si vous réussissez à parer à tous ces écueils, vous roulez à la vitesse indiquée, ni plus lentement ni plus vite. Adieu la fantaisie.

C'est maintenant coutume établie que de faire le bilan des accidents de fin de semaine. Il est effarant. Force nous est donc

de croire que toutes les conditions de sécurité ne sont pas respectées.

Et pourtant, les routes sont larges et bien pavées, les voitures solides, la signalisation routière facile et explicite, les conducteurs bien surveillés.

Alors que les conseils de sécurité pleuvent de toutes parts, insiste-t-on assez sur l'importance de bonnes habiletés visuelles essentielles à la conduite d'un véhicule? Et combien de conducteurs, les font vérifier annuellement par leur optométriste?

Et lorsque toutes les mesures de sécurité sont respectées, reste à suivre ce conseil d'un lord anglais à son chauffeur: "Roulez lentement, je suis pressé"!

Communiqué de Press du Collège des Optométristes fourni par Dr. Gilles Séguin, Optométriste.

VOLONTAIREMENT OPTIMISTE

Maurice Gareau, prêtre-prédicateur, vient de publier un livre formidable sur la miséricorde, intitulé: VOLONTAIREMENT OPTIMISTE. Voici quelques témoignages:

"Ce livre fera beaucoup de bien aux âmes qui vivent sous le régime de la crainte et qui ont surtout besoin de comprendre que Dieu est un Dieu de miséricorde" (Un Archevêque de l'Alberta).

"Les pages que j'ai parcourues m'ont plu énormément; elles sont vraiment optimistes, ce dont nous avons spécialement besoin dans ce temps qu'est le nôtre" (Un Evêque du Québec).

"C'est une lecture excellente pour les âmes qui craignent que Dieu ne les aime pas assez pour que leur salut soit vraiment assuré" (Revue de l'Oratoire St-Joseph, Montréal).

"VOLONTAIREMENT OPTIMISTE nous met au coeur un chaud rayon de confiance et de foi" (Journal L'Action, Québec).

"Ce livre communique un esprit d'espérance que peu d'auteurs font si bien ressortir. On est touché jusqu'au coeur, à la lecture de ce merveilleux ouvrage, semez de paix intérieure et de joie surnaturelle" (Un Fonctionnaire civil d'Amos, P.Q.).

De lecture facile et reconfortable, VOLONTAIREMENT OPTIMISTE, par Maurice Gareau, ne se vend que \$1.50 chez votre libraire, ou à l'Oratoire St-Joseph de Montréal. Achetez-le aujourd'hui, c'est un conseil d'ami.

M. Roland Gibeau de Longueuil a réussi le 30 avril dernier le rêve de tout golfeur, soit un trou d'un coup, au trou numéro 2 d'une distance de 205 verges. M. Gibeau jouait en compagnie de M. Albert English, un barbier de Fatima. Pour une fois, on peut dire que le barbier s'est fait faire la barbe. Les témoins de cet exploit: Michael Joyce, Wayne Potter, Joseph Faillace et Anthony Moreno...

Un excellent article sur le club de golf de Boucherville dans "Sports-Images", article signé Ronald Corey, membre du club. "Un club de golf en pleine évolution" y lit-on, et avec raison...

Jean-Guy Périard se prépare en vue de l'Omnium Printanier qui aura lieu au club "Whitlock" de Hudson Heights cette année. Nous avons eu l'occasion de jouer à ce club et c'est le plus difficile que nous avons vu jusqu'à maintenant. C'est le joueur le plus intelligent qui va l'emporter et croyez-moi, les pointages vont être élevés...

Jean Viens jouait il y a quelques jours une petite ronde de 70, 2 sous la normale. Apparemment, c'est très bon pour le moral. De mon côté, je l'ai joué souvent 70, toutefois personne ne l'a su parce que les gars ne trouvaient pas ça "fair" que je ramasse ma balle au beau milieu du 16e trou...

SERGE LAFLAMME.

MAURICE GOYETTE PONTIAC-BUICK INC



VOUS POUVEZ RÉALISER DE RÉELLES ÉCONOMIES SUR UNE NOUVELLE GROSSE PONTIAC A VOIE LARGE SPÉCIALEMENT ÉQUIPÉE ...

Tous ces modèles Pontiac sont en vente!

- Sedan sport Grande Parisienne
 - Sedansport Parisienne
 - Coupés sport Parisienne
 - Sedan 4 portes Laurentian
 - Sedan 4 portes Strato-chief
- 5 façons d'économiser . . . 5 façons d'adopter la voie large.

Toutes les Pontiac en vente ont les équipements suivants!

- Autoradio à boutons-poussoirs avec haut-parleur arrière
 - carpettes à l'avant et à l'arrière
 - ventilateur de désembuage de vitre arrière
 - ceintures et baudriers de sièges de luxe
 - rétroviseur extérieur télécommandé
- Les équipements que vous choisiriez - à prix d'économie.

ACHETEZ VOTRE NOUVELLE VOITURE CHEZ LE
VENDEUR "GENERAL MOTORS"
LE PLUS DYNAMIQUE DE LA RIVE SUD.

1691 MARIE-VICTORIN
VARENNES

861-6031 652-2953

Vespa 125
SUPER



LE SCOOTER DE RENOMMÉE MONDIALE

TRANSMISSION GARANTIE À VIE

7 MODÈLES PUISSANTS



PAIEMENTS FACILES

ASSURANCE INCLUSE

QUALITÉ - SÉCURITÉ - SERVICE

(ouvert jusqu'à 8 h. P.M.)

ANDRÉ PRIMEAU INC.

169, boul. Churchill,
Greenfield Park. 671-7271

3439, Hochelaga
Montréal. 527-9343



Si vous vous contentez de la bonne vieille routine, parfait... mais s'il vous faut une voiture qui ait autant d'entrain que de charme...

conduisez la Pontiac à voie large.



IMMÉDIATEMENT

sur les voitures PONTIAC

Abias Pepin Automobiles Limitée

*Le concessionnaire
Pontiac-Buick va vous
prouver que ses
voitures sont loin en tête!*

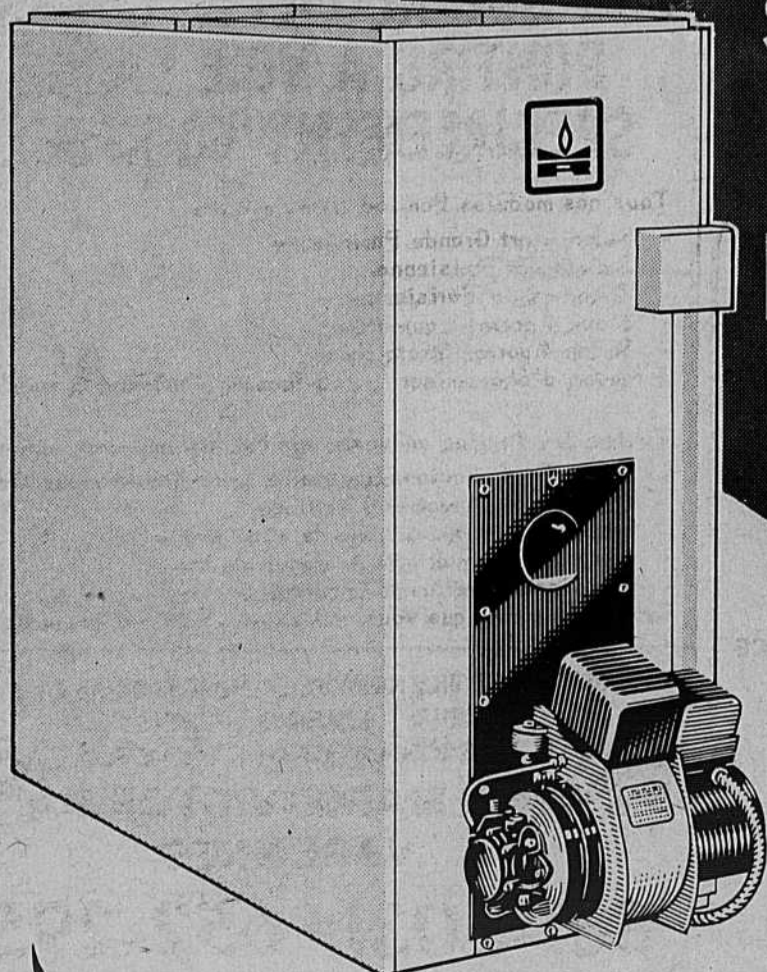
LES CONDUIRE, C'EST SE CONVAINCRE.
VENEZ DONC VOUS CONVAINCRE. METTEZ UNE
PONTIAC, BUICK, BEAUMONT, FIREBIRD,
ACADIAN OU VIVA À L'ÉPREUVE PENDANT
Soyez un gagnant voyez...

Abias Pepin Automobiles Limitée
Montée et Claude PEPIN, propriétaires

155 ouest,
St-Charles,
Longueuil
674-4924

FAITES UN ESSAI SUR ROUTE
DÈS AUJOURD'HUI!

La chaleur du foyer s'installe avec Mongeau & Robert



- Votre système de chauffage est-il désuet? Parvient-il à répondre à vos besoins? Ou au contraire vous donne-t-il l'impression de vivre à l'époque glaciaire?
- Retrouvez la chaleur du foyer avec celle qui fait chaud au coeur! Une fournaise à l'huile Mongeau & Robert est efficace et économique.
- Il est facile de se la procurer. Grâce aux versements minimes du Plan budgétaire Mongeau & Robert, elle est à la portée de toutes les bourses.

Pour tous vos besoins de chauffage
mongeau & robert

SUITE 1300, PLACE VICTORIA, MONTRÉAL 3
TÉL.: 861-1181



Tout ce qu'il faut pour le plein-air

**TONDEUSE ÉLECTRIQUE
LAWN FLITE DE LUXE DE MTD
UN PRODUIT "SENSASS"**

Rég: \$75.⁹⁵

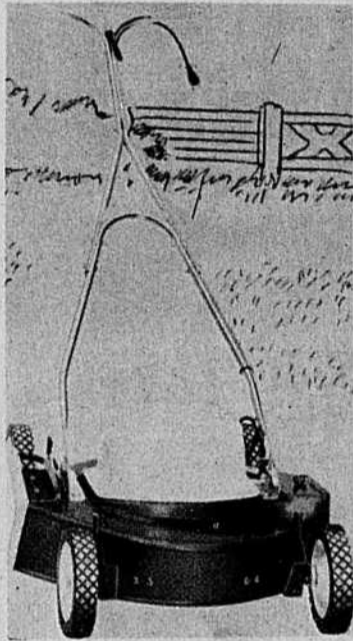
VENTE
SPÉCIALE
À

68⁹⁷

**Silencieuse
Manchons chromés
Moteur électrique
1 1/4 H.P.**

**Roues 7" AJUSTABLES
À LA MAIN SANS EFFORT**

Garantie pour 1 an



FIL POUR TONDEUSE

100' AVEC FIL DE SURETÉ

RÉG. : \$11.10

SEULEMENT **\$9.⁹⁸**

ENGRAIS Shur Gain

POIDS LÉGER
POUR VOTRE PELOUSE
CONCENTRÉ À 20-5-5
CONTIENT DE L'URÉE
SE DÉGAGE SUR UNE
LONGUE PÉRIODE ET

DONNE UNE
FERTILISATION
PROLONGÉE
ET MEILLEURE

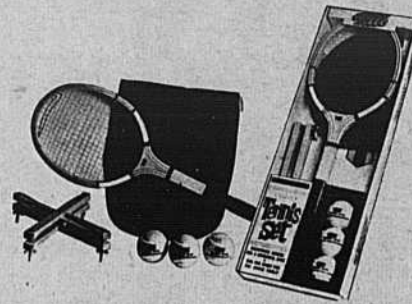


ENSEMBLE DE TENNIS

COMPRENANT:

- RAQUETTE
- HOUSSE POUR REMISAGE
- 3 BALLES
- SERRE-RAQUETTE EN BOIS

SEULEMENT **\$13.99**



BAR-B-Q'S

24" DIAMETRE
AVEC
GRILL AJUSTABLE

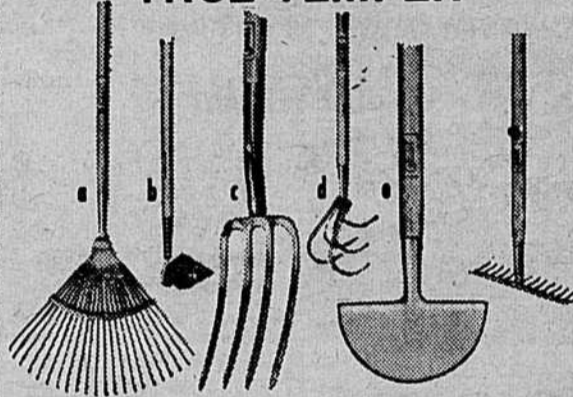


SEULEMENT
\$9.97

**BRIQUETTES
POUR BAR - B. Q.**

10 LBS : **99c**
20 LBS : **\$1.89**
CHARCOAL : **69c**

**OUTILS DE JARDIN
DE QUALITÉ
"TRUE TEMPER"**



- BALAI À FEUILLES **\$3.98**
- CULTIVATEUR 5 DENTS **\$3.98**
- GRATTE **\$2.29**
- COUPE-BORDURE **\$3.39**
- BÈCHE À 4 FOURCHONS **\$3.98**
- RÂTEAU À TERRE 15 DENTS: **\$4.99**

PRIX SPÉCIAL

\$16.88

**ROULEAU
À GAZON**

18" x 24"

CAPACITÉ 253 LBS.

Open a



NOUVEAU GICLEUR MELOR

D'UNE CONCEPTION ORIGINALE ET DIFFÉRENTE
DISTRIBUE L'EAU SOUS 3 FORMES À CHOISIR :
EN CERCLE - RECTANGULAIRE - CARRÉE -



PARTICULIÈREMENT EFFECTIF
DANS LES ENDROITS OÙ LA
PRESSION D'EAU EST FAIBLE
UN VRAI PETIT BIJOU
POUR VOTRE PELOUSE

Seulement **10.98**



POUR LA PÊCHE

CANNES À PÊCHE **\$1.98** ET PLUS CHAINES À POISSON **59c**

MOULINETS POUR "CASTING" **\$2.59** ET PLUS

MOULINETS "SPIN CAST" **\$4.98** ET PLUS

CUILLÈRES ROUGE ET BLANC : **25c** ET PLUS

credico Ouvert les jeudi et vendredi soirs jusqu'à 21 hres **credico**

Quincaillerie BOUCHERVILLE INC.



J.J.MESSIER PROP.

637 Marie-Victorin

655-1389

LIVRAISON GRATUITE